

November 2004



# SEEMERBOTE

Herausgeber: Ortsverein Seen  
32. Jahrgang / Nr. 184  
[www.seen.ch](http://www.seen.ch)

Seite 8 und 9

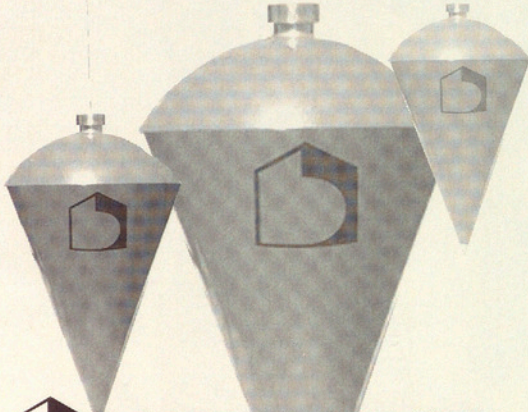
**Veränderungen in den Aussenwachten**

Seite 21-23

**Der Etzberg:  
eine Wüstung auf Winterthurer Stadtgebiet**

HOCHBAU TIEFBAU HOLZBAU

FACHLICHES  
FUNDIERTES FACHWISSEN  
KNOW HOW  
KOMBINIERT MIT  
HAT BEI UNS  
INNOVATIVEM DENKEN  
TRADITION



**BALTENS PERGER**

Alte Poststrasse 31, CH-8472 Seuzach

Fon 052 320 07 70, Fax 052 320 07, www.baltenspergerbau.ch

BALTENS PERGER AG SEUZACH / WINTERTHUR

LA BIOSMETIQUE®  
PARIS



Coiffure  
Herde  
Creative  
Team

Entdecken Sie bei uns  
die neuesten Make-up Trends  
von BELAVANCE – inspiriert von  
der aktuellen Mode auf den  
internationalen Laufstegen!

Coiffure Herde  
Creative - Team  
Tösstalstr. 261  
8405 Winterthur  
052 232 11 93

**Kläui Wärme-Technik**

Service und Reparaturen an  
Oel- und Gasbrennern,  
amtliche Abgasmessungen,  
Montage von Oel- und Gasleitungen,  
Tankanschlüsse, LRV 92 Beratung

Hofwiesenweg 6  
Tel. 052 / 238 11 11

8405 Winterthur  
Fax 052 / 238 11 12



Auf Pünten 8  
8405 Winterthur  
T: 052 232 50 20  
N: 079 672 63 78

**heer** keramik & naturstein

beratung, planung und ausführung

von keramik- und natursteinarbeiten

maurer- und verputzarbeiten

christian heer  
plattenlegermeister  
sennhofweg 111  
8482 sennhof  
tel 052 238 15 35

**Taxipizza**

Neu in Winterthur-Seen  
Bollstrasse 6  
Taxipizzakurier/Taxipizzaecke

Wir backen Ihre Holzofen-Pizza  
an Ort und Stelle  
vor Ihrer Haustür  
zu einem günstigen Preis!!!  
Mindestbestellmenge  
3 Pizza in Winterthur

Montag - Samstag ab 17.30  
bis 21.00 Uhr  
Sonntag nur auf Vorbestellung  
Tel. 052-232 44 00  
Natel 079-601 96 04

Taxipizza Taxipizza Taxipizza Taxipizza Taxipizza Taxipizza Taxipizza Taxipizza

## Liebe Leserinnen Liebe Leser

Das Büro für Quartierkultur und Freizeitaktionen forderte die subventionierten Orts- resp. Quartiervereine der Stadt Winterthur auf, Vorschläge für Einsparungen in der Förderung der Quartierkultur von Fr. 100 000.– einzureichen. Im jetzt vorliegenden Budget 2005 sind machbare Reduktionen sowohl beim Büro wie auch bei den Quartiervereinen in diesem Umfang eingetragen. Trotz anders lautender Medienberichte vom 14.08.04, dass die Beiträge an Vereine und Trägerschaften um 3% gekürzt werden sollen, ist für die Quartiervereine mit keiner weiteren Kürzung zu rechnen.

Quartierkultur als koordinierende und fördernde Aufgabe und Verpflichtung der Öffentlichkeit ist in der Haushaltsplanung unserer Stadt auch im kommenden Jahr von Bedeutung. Wer weiss wie lange noch? Ich gestehe es, die kaltschnäuzige Marginalisierung dieser Öffentlichkeits-Aufgabe durch eine Parlamentsmehrheit würde mir wegen der dahinter steckenden Gesinnung arg zusetzen.

Die letzte Ausgabe des Seemer Boten dieses Jahres gibt uns viel Anlass zur dankbaren Rückschau. Wir vom Redaktionsteam unserer Stadtkreiszeitung wurden in vielfältiger Art und Weise von Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, für unseren Dienst an der Seemer Öffentlichkeit bestätigt, gelobt und durch vielfältige Berichterstattungen und freiwillige Spenden unterstützt. Alle Vorzeichen für die fünf geplanten Ausgaben pro 2005 lauten günstig. Wir danken zum Jahresende Ihnen allen dafür. Ein spezielles Lob verdienen die vielen Zulieferer von Berichten aus Quartieren, Vereinen, Aussenwachen und von speziellen Anlässen.

Zu meinen bereits erfüllten Wunschvorstellungen gehören die regelmässigen Beiträge Jugendlicher und Schüler sowie Berichte aus und von der vielfältigen Jugendarbeit in Seen. Dazu gehört besonders auch die Schule. Diese Stärke müssen wir unbedingt weiterpflegen.

Als Wunsch für das kommende Jahr bleibt die Suche nach weiblicher Unterstützung für unser Redaktionsteam. Frauen sehen und hören oft mehr. Wir nehmen gerne Ihre Anregungen entgegen.

Für die Festtage wünschen wir Ihnen und Ihren Angehörigen Gelegenheit zur Stille und gemeinsamem Fröhlichsein und gutes Gelingen für alle Unternehmungen im kommenden Jahr.

*HansPeter Friess*



## Ausgabedaten des Seemer Boten 2005

**Nr. 185**  
Redaktionsschluss 01.02.05  
Ausgabedatum 24.02.05

**Nr. 186**  
Redaktionsschluss 29.03.05  
Ausgabedatum 21.04.05

**Nr. 187**  
Redaktionsschluss 31.05.05  
Ausgabedatum 23.06.05

**Nr. 188**  
Redaktionsschluss 06.09.05  
Ausgabedatum 29.09.05

**Nr. 189**  
Redaktionsschluss 01.11.05  
Ausgabedatum 24.11.05

### In dieser Ausgabe

- 3 Aus der Redaktion
- 5 Aus dem Ortsverein
- 8 Iberg Eidberg Gotzenwil  
Weierhöhe Sennhof
- 9 Wingertli
- 10 Jugend und Familie
- 11 Aus der Schule
- 14 Seniorenseite
- 15 Städtisches
- 16 Wald in Seen
- 18 Berufe
- 21 Zeitzeugen
- 24 Aus unserem Stadtkreis
- 28 Vereine
- 30 Soziale Dienste
- 31 Kursangebot des Ortsvereins
- 35 Veranstaltungskalender
- 38 Kleininserate

## Impressum

**Herausgeber:** Ortsverein Seen, Postfach, 8405 Winterthur, Präsident Gerhard Abgottspon

**Redaktion:** HansPeter Friess, Starenweg 52, 8405 W'thur, Tel. 052 232 54 13, hfriess@bluewin.ch

**Regelmässige Mitarbeit:** Jean-Pierre Zenger, Oberseenerstr. 152, 8405 Winterthur,

Tel. 052 233 09 51, b\_z@bluewin.ch

**Inserate:** Alfonso De Lellis, Moosackerstr. 30, 8405 Winterthur, Tel. 052 232 47 32 / 076 570 15 55,

inseratseemerbote@hotmail.com

**Finanzen/Layout:** Bruno Fehlmann, im Eichbühl 40, 8405 Winterthur, Tel. 052 232 44 46,

Postcheckkonto: 84-22337-7, brufeh@swissonline.ch

**Verteilung:** Markus Hartmann, Neudorfstr. 6, 8405 W'thur, Tel. 052 232 41 54, neudorfsechs@hispeed.ch

**Veranstaltungskalender:** Peter Schläfli, Rehweg 25, 8400 Winterthur, Tel. 052 232 82 11,

pschlaeffli@freesurf.ch

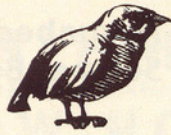
**Druck:** Sailer Druck, Technikumstr. 12-14, 8402 Winterthur

**Auflage:** 8400 Ex. (verteilt durch die Post an alle Haushaltungen von Seen 5x jährlich)

Zusätzliche Exemplare des Seemer Boten sind in der Drogerie Apotheke Kägi, in der Bäckerei Guthöhrlein und im Volg-Laden Sennhof erhältlich.

Titelbild: Herbststimmung am Köhlberg (Photo: W. Bachmann, Seen)

## Aufgepickt



## Busgeschichten

Elisabeth Seiler

– Langsam schiebt sich die Menschen-schlange in den wartenden Bus, die Türen schliessen sich und die Fahrgäste suchen einen Sitzplatz. Behutsam fährt der Bus an und reiht sich in den Verkehrsstrom. «Meine Tasche» ruft da die Frau, die nahe bei der Türe steht. Sie hat das vergessene Objekt auf der Haltestellenbank beim Wegfahren entdeckt. Gestikulierend, verzweifelt ruft sie «meine Tasche»! Vielstimmig und mehrsprachig – kroatisch-serbisch-türkisch-italienisch – tönt ein lautstarkes Echo durch den Bus. Der Bus rollt um die nächste Strassenbiegung, hält sanft an und lässt die Frau unter vielstimmigem Gelächter aussteigen.

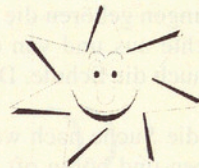
Frauenolidarität! Die Glückliche eilt schnurstracks ihrer vergessenen Tasche entgegen und wird zur Weiterfahrt wohl den nächsten Bus benützen.

– Er ist im Funkgespräch mit der Leitstelle, der Mann hinter dem Steuer. Eine Dame, offensichtlich in unserer Stadt zu Gast, hört gespannt mit. Um welche Zeit sie vom Bahnhof weggefahren sei, will er wissen. Aufgrund dieser Angabe findet der Mann in der Leitstelle heraus, in welchem Kurs die Digitalkamera der Dame liegen geblieben ist. Unser Mann am Steuer beschwichtigt die aufgeregte Frau: «Die Kamera ist unterwegs zu uns». Zweifel spiegelt sich auf ihrem Gesicht. Bei

der übernächsten Haltestelle winkt der Chauffeur des entgegenkommenden Busses bereits mit dem Fundgegenstand. Eine strahlende Passagierin verlässt den Bus, ein zufriedener Chauffeur nimmt die nächsten Runden seines Dienstes in Angriff.

– Die letzten Fahrgäste schicken sich eben an, die hohen Stufen des alten Busses zu erklimmen. Für gehbehinderte Menschen wahrlich keine Kleinigkeit. Der Fahrer hat die alte Frau entdeckt, die winkend auf das Fahrzeug zueilt. Die vorderste Türe wird geöffnet, die Frau bleibt auf der Stufe stehen um ihrem gehbehinderten Mann das Einsteigen zu ermöglichen. Nur, wo ist er, der Mann? Der Fahrer sieht ihn mühsam auf den Bus zusteuern und redet der Gattin zu: «Bleiben Sie nur ruhig, ich warte sicher auf Ihren Mann». Geduldig und freundlich lässt er die beiden Platz nehmen und setzt seine Fahrt fort.

## Stichwort



## Reminiszenz

In seinem Bericht zur Seemer Postgeschichte weist Heinz Hörler auf die 20 Rp. Pro Juventute-Marke aus dem Jahr 1937 hin mit dem Vermerk, die Abbildung zeige ein Seemer Bübchen.

Gleichzeitig fragt er, wer seinen Namen kenne.

Der Knabe hiess Josef Steiger. Als Dreijähriger malte ihn der Appenzeller Kunstmaler Carl Liner. Dieses Gemälde diente später als Vorlage für die Markengestaltung.

Josef Steiger kam später mit seinen Eltern nach Töss zu wohnen. Dem Hausarzt der Familie, Dr. Widmer, war der Zusammenhang mit dem Kind auf der Marke bekannt. Nach Steigers Heirat wohnte er mit seiner Familie an der Oberseenerstrasse. Er ist vor einem Jahr gestorben. Seiner Gattin, einer aufmerksamen Leserin des Seemer Boten, verdanken wir die Antwort auf Hörlers Frage. Herzlichen Dank Frau S. Steiger.

## Der Chronist für Seen-Neuzuzüger

Unter dieser Rubrik berichtet der Seemer Bote regelmässig aus den Anfängen der Stadtkreiszeitung.



### Vor 30 Jahren

- Die Jugendgruppe Seen, jgs, lädt alle schulentlassenen Jugendlichen ein, sich im neu eingerichteten Jugendraum im Luftschutz-Keller des ref. Kirchgemeindehauses umzusehen und die Begegnung mit anderen Jugendlichen zu suchen. Zu den 17 Sponsoren gehörte auch der Ortsverein Seen.
- Einweihung des katholischen Kirchenzentrums St.Urban.

### Vor 20 Jahren

- Das Quartierpostamt 8405 Winterthur 5 Seen hat am 15. Oktober seinen Betrieb in den neuen Diensträumen an der Ecke Kanzleistrasse/Landvogt Waser-Strasse aufgenommen.
- Die Ärzte Hr. Dr. med. Jürg Schlegel-Hinderling und Hr. Dr. med. Felix Frei-Zwald eröffnen im selben Gebäudekomplex ihre Gemeinschaftspraxis.
- I. Seemer Schüeliplausch: Motto «Wir wollen fairen Sport».

### Vor 10 Jahren

- Spatenstich zum Neubau Schulhaus Oberseen. Zwei Sekundarklassen verbringen eine ganze Woche mit Kindern der Michael- und Maurerschule auf dem Reitplatz. Die Begegnung unter dem Motto Zirkus hinterliess bei allen unvergessliche Eindrücke.

## Neujahrswünsche

Wir wünschen unseren Leserinnen, Lesern und allen Inserenten frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.

## EULACHGARAGE

OPEL



Mit dem flexiblen Zafira OPC sind Sie turbomässig unterwegs – mit allen 7 Sitzen oder allen 7 Sachen.

Telefon 052 212 23 33

www.eulachgarage.ch

## Der Vorstand des OVS berichtet

HansPeter Friess

Die vielseitigen Tätigkeitsbereiche des Ortsvereins verlangen von den Vorstandsmitgliedern Einsatzfreudigkeit und Fantasie. Dank der gegenseitigen Unterstützung und Zusammenarbeit macht es Spass, in dieser Formation mitzuarbeiten. Lesen Sie, was vom Vorstandsteam anlässlich seiner letzten Sitzung u.a. behandelt wurde.

• Seit Mitte September ist die Postfachabteilung in unserer Seemer Post täglich nur noch von 05.00–20.00 Uhr geöffnet. Herr René Hutter, Leiter Briefzentrum Winterthur, bedauert gegenüber allen Postfachkunden diese Angebotseinschränkung. Wegen vermehrter Vandalenakte und Anrempelungen durch lärmende Jugendliche mied die Kundschaft abends den Postomaten sowie den Postfachraum. In der Folge sah sich die Postverwaltung zur frühzeitigen Schliessung gezwungen.

Der Vorstand des Ortsvereins ist als Mieter eines Postfachs von dieser Massnahme ebenfalls betroffen. Trotzdem hat er Verständnis für die von der Post eingeleitete Einschränkung. Dass sie als unmittelbare Folge von sinnleerem Alkoholkonsum durch Jugendliche notwendig wurde, ist weit schlimmer, denn in Seen finden junge Menschen ein breit gefächertes Freizeitangebot ganz anderer Gesinnung.

• Die Stadt Winterthur will einige ihrer Gasthäuser verkaufen. Dazu gehört auch das altherwürdige Restaurant Rössli an der gleichnamigen Gasse. Das Gebäude ist Teil des ältesten Ortskerns der ehemaligen Gemeinde Seen. Es muss in seiner Erscheinung unbedingt erhalten bleiben. Der Vorstand des OVS verfolgt daher den Verkauf mit grösster Sorge. Er erwartet, dass der Stadtrat die Verkaufsverhandlungen mit den entsprechenden Auflagen führt, so dass uns Seemern das traditionelle Gasthaus erhalten bleibt.

• Das in der Seemer Bevölkerung gut verankerte Freibad Geiselweid und seine mögliche Schliessung hatte vielerorts zu Verärgerung geführt. Bereits sind Unterschriftensammlungen für eine Petition zur Erhaltung des «Geisi» angelaufen. Auch der Vorstand des OVS ist entschlossen, sich notfalls energisch für die baldige Sanierung des

beliebten Freibads einzusetzen. Im Zeitpunkt dieser Berichterstattung versprach die zuständige Stadträtin allerdings, am bisherigen Bäderkonzept werde festgehalten.

• Die Entsorgungssammelstelle vor dem Einkaufszentrum ist zwar von grosser Bedeutung. Städtebaulich ist sie aber keine Zierde. Mitglieder des Ortsvereins richteten die Bitte an den OVS-Vorstand, sich für die Verschiebung der Sammelstelle an die Hinterdorfstrasse einzusetzen. Die Stadt hat

indessen einen Standortwechsel bereits eingeleitet. Als neuer Ort ist ein Teil des Zentrumsareals an der Hinterdorfstrasse vorgesehen. Die Anlage soll als Prototyp mit schallisolierten unterirdischen Behältern ausgerüstet werden. Die städtischen Stellen haben dem Projekt einhellig zugestimmt. Verständlicherweise wehren sich die nächsten Nachbarn gegen das Vorhaben. Aus diesem Grunde will die Bauherrschaft eine breit abgestützte Informationskampagne betreiben.

## Museumsführung

Einladung zu einer Führung durch die Villa Flora  
Tösstalstrasse 44, 8400 Winterthur

Samstag, 8. Januar 2005, 14.00–15.30 Uhr

Sonntag, 9. Januar 2005, 11.00–12.30 Uhr

Liebe Mitglieder,  
Liebe Seemerinnen und Seemer

Bis zum 16. Januar 2005 präsentiert die Villa Flora noch die Ausstellung

### Pierre Bonnard – Der Maler und seine Modelle

Wir laden Sie herzlich ein zu einer weiteren Führung mit Edgar Müller.

Der Ortsverein Seen übernimmt die Kosten für Eintritt und Führung. Wenn Sie interessiert sind, dann melden Sie sich mit untenstehendem Talon an. Da die Räume im Museum klein sind, ist die Platzzahl beschränkt.

### Anmeldung bis Freitag, 10. Dezember 2004, an

Ursula Müller, Gotzenwilerstrasse 8, 8405 Winterthur  
E-Mail: e.u.mueller@freesurf.ch

Sie erhalten eine schriftliche Bestätigung.

----- ✕

### Anmeldung zur Führung durch die Villa Flora – Pierre Bonnard

Name und Vorname .....

Adresse .....

PLZ / Wohnort .....

Telefon .....

Anzahl Personen .....

Anmeldung für die Führung am:

Samstag, 8.1.2005  Ausweichtag Sonntag

Sonntag, 9.1.2005  Ausweichtag Samstag

## Kunsthandwerkliche Ausstellung 2004

Am 11. November öffnete der Ortsverein Seen die Tore zur Vernissage der 4. Kunsthandwerklichen Ausstellung. Frau Ursula Müller zeichnet heute für die Organisation der Kunsthandwerklichen Ausstellungen verantwortlich. Die Redaktion bat sie, uns Leserinnen und Lesern an dieser Stelle zu berichten, wie sich die Kunsthandwerkliche Ausstellung seit ihrem Bestehen entwickelt hat.

UM: «Urs Blumer, langjähriges Vorstandsmitglied des Ortsvereins Seen, damals zuständig für Kulturelles, hat



Ursula Müller, Verantwortliche für die Organisation der Kunsthandwerklichen Ausstellungen des OVS

ungefähr zehn Mal (alle zwei Jahre) in der Vorweihnachtszeit eine Hobbykünstler-Ausstellung in der «Alten Turnhalle», heute FZA, organisiert. Dies war ein Angebot für Seemer, ihre Hobbys oder Freizeitbeschäftigungen vorzustellen und ihre Produkte zu verkaufen.

Nach seinem Ausscheiden aus dem Vorstand suchten die Verantwortlichen nach einem neuen Konzept, weil uns die zum Teil sehr laienhaften Arbeiten der Hobbykünstler nicht mehr überzeugten, wir aber die lobenswerte Tradition einer Ausstellung aufrecht erhalten wollten. Nach einem Intermezzo mit zwei Frühlingsausstellungen organisierten wir 1998 die erste Kunsthandwerkliche Ausstellung. Sie findet alle zwei Jahre im November statt.

Im Vorstand war ich dazumal für die Verwaltung und Vermietung der «Alten

Turnhalle» zuständig. Da mich aber das Kulturelle schon immer interessierte und wir niemanden für dieses Ressort fanden, übernahm ich zusammen mit Erika Stüdl und weiteren Helferinnen die Organisation. Für das Organisationsteam gelten folgende Grundsätze:

- Die Ausstellung soll eine Begegnungsstätte der Seemer Bevölkerung sein mit Künstlern und verschiedenen Handwerksarten.
- Sie soll eine Möglichkeit für Seemer und regionale Kunsthandwerker sein, ihr Schaffen unter die Leute zu bringen.
- Die Ausstellung zeichnet sich aus durch ein Angebot einer breiten Palette von Kunsthandwerksarten. Besondere Kreativität, sichere Handhabung von Material und Werkzeug sowie sorgfältige Ausführung und Qualität sind uns wichtig. Das Schwergewicht liegt auf dem künstlerischen Schaffen.
- Traditionelle und neue Handwerksarten dürfen sich in einem besonderen Rahmen präsentieren.

Die Vorbereitungen umfassen die Ausschreibung und den Versand der Anmeldeunterlagen für Kunsthandwerker, das Auswahlverfahren, das Einholen von Bewilligungen. Weiter gehören dazu die Werbung, die Einsatzpläne aller Helferinnen und Helfer sowie die Finanzplanung. Wir legen Wert darauf, dass etwa die Hälfte der Ausstellenden aus Seen kommt und Künstler mit viel oder wenig Ausstellungserfahrung teilnehmen dürfen.

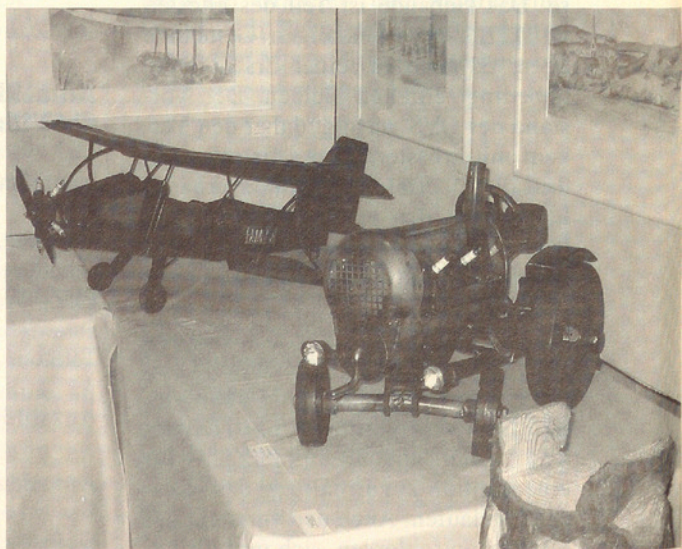
Als ein ganz spezielles und beglückendes Erlebnis und Lohn eines längeren Arbeitseinsatzes empfinde ich jedes Mal die gan-



Einer der total 21 Ausstellungsstände

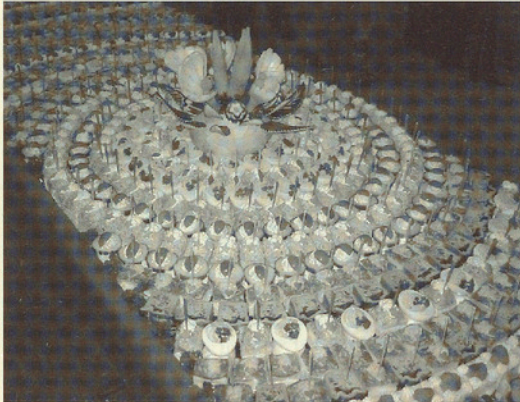
ze Ausstellungswoche mit Aufbau, Einrichten, Betreuen der Ausstellung und Kaffeestube: Zuerst ist der leere Raum da, dem wir das Gerüst geben und der dann langsam durch die Künstler bestückt und belebt wird mit Produkten, an denen lange Zeit liebevoll gearbeitet wurde. Während der Öffnungszeiten freuen mich natürlich die zufriedenen Gesichter der Ausstellenden sowie der Seemer Besucherinnen und Besucher, die in der Kaffeestube zu einem gemütlichen Schwatz zueinander finden.»

(hpf) Zum festlichen Auftakt versammelte sich auch dieses Jahr eine erfreulich grosse Anzahl von Freunden des handwerklich künstlerischen Schaffens. Unsere FZA-Kanzlei-



Kunsth Handwerk in vielfältigen Formen und Materialien

strasse – sonst ein eher nüchterner  
Vielweckraum – erstrahlte im viel-  
farbigen Festtagskleid. OVS Präsident  
Geri Abgottspon und Frau Gemeinde-



Stimmungsvolles Buffet zur Vernissage  
(alle Photos M. Uehli)

rätin Ruth Kleiber würdigten in ihren  
besinnlichen Begrüßungsworten das  
Zusammenwirken aller Ausstellenden  
und der Helferschar aus dem Ortsver-  
ein. Die ansprechende musi-  
kalische Umrahmung passte  
sehr gut zum Lob der Hand-  
arbeit auf hohem Niveau als  
Brücke zur Lebensgrundlage.  
Während sich die einen zu  
Beginn des offiziellen Teils  
rasch ihren Herzenswunsch  
aus dem reichen Verkaufs-  
angebot sicherten, sprachen  
andere genüsslich plaudernd  
dem farbenprächtigen Buffet  
von Frau Annelise Gisler zu.  
Eine Vernissage an der ein-  
fach alles stimmte.

## Hütte am Hofstettweg

Hofstettweg 12,  
8405 Winterthur

### neu renoviert:

Küche – Geschirr – WC  
geeignet für kleine Feste bis  
30 Personen, z.B. Kinderge-  
burtstage, Fondue-Essen, Spiel-  
gruppen, Bastelkurse etc.

Preise:

6 Std. Fr. 40.–

12 Std. Fr. 70.–

24 Std. Fr. 100.–

(zuzüglich Fr. 20.– für Heizung  
während der kalten Jahreszeit)



Auskunft betreffend Vermietung  
erteilt gerne:

Ruth Weidmann, Gotzen-  
wilerstr. 4, 8405 Winterthur,  
Tel. 052 232 79 16, e-mail  
juruweidmann@bluwin.ch  
oder www.seen.ch/Turnhalle

## Neue Mietpreise Freizeitanlage Kanzleistrasse

|                               | Samstag oder<br>Sonntag | Wochentag | Nachmittag<br>oder Abend<br>4 Std. | Nachmittag<br>oder Abend<br>6 Std. |
|-------------------------------|-------------------------|-----------|------------------------------------|------------------------------------|
| Hallen inkl.<br>Küche         | 200.–                   | 350.–     | 80.–                               | 100.–                              |
| Geschirmmie-<br>te zusätzlich | 50.–                    | 50.–      | 50.–                               | 50.–                               |
| Hallen und<br>Duschen         | 200.–                   | 350.–     | 80.–                               | 100.–                              |
| Komplett                      | 300.–                   | 450.–     | 180.–                              | 200.–                              |

Ortsvereinmitglieder 20% Rabatt

Die Mietzinserhöhung gründet einerseits auf dem höheren Standard nach dem  
Umbau (neue Küche/Geschirr resp. Duschen), andererseits wurde die Miete trotz  
Investitionen jahrelang nicht mehr erhöht.

Grundreinigungsarbeiten (Böden besenrein/Küche/WC) müssen von den Benut-  
zern übernommen werden.

## Praxisübernahme per 1.12.2004

**Dr. med. Martin Kurtz**  
Arzt für Allgemeine Medizin FMH

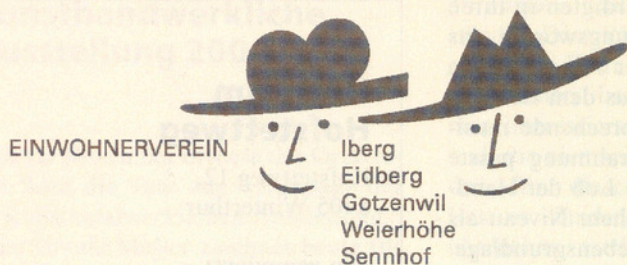
Praxisübernahme von Herrn Dr. med. Chr. Glaus,  
**Grundstrasse 11, 8405 Winterthur, Tel. 052 232 88 55**

Sprechstunde und Hausbesuche nach Vereinbarung,  
telefonische Anmeldung ab sofort

### Bisherige Tätigkeit:

1983 Eidg. Arztdiplom, Zürich  
1984 Anästhesie, Zürich  
1985 Chirurgie, Neu Seeland  
1986 Medizin, Neu Seeland  
1987 Chirurgie, Wetzikon  
1988 Medizin, Wetzikon  
1989 bis 1994: Rega-Einsätze  
1990 Pädiatrie, Winterthur  
1992 Rheumatologie, Winterthur  
1994 Medizin, Winterthur  
1995 Gynäkologie, Aarau  
1995 bis 2004: Gertrudstr. 1,  
Winterthur, Gemeinschaftspraxis

# Iberg Eidberg Gotzenwil Weierhöhe Sennhof



## Veränderungen in den Aussenwachten

Im letzten Seemer Boten haben wir Ihnen unseren erneuerten Vorstand vorgestellt. Leider haben sich bei den Adressen einige Fehler eingeschlichen und es fehlten auch die Funktionen einzelner Vorstandsmitglieder. Richtig sind folgende Angaben: Bruno Nussbaumer, Ortsvertreter Gotzenwil, Helmweg 8, email: bnussbaumer@bluewin.ch, Bruno Müller, Weierhöhe 6, Kurt Ritz, Ortsvertreter Sennhof. Wir bitten Sie, die für Sie relevanten Korrekturen bzw. Ergänzungen zu vermerken und möchten uns für diese Fehler entschuldigen.

## Spielplatz Iberg

Mit grosser Begeisterung haben die Kinder und Jugendlichen aus Iberg und den anderen Aussenwachten den neuen Spielplatz beim Klösterli Iberg in Besitz genommen.

An schönen Abenden spielen bis zu 25 FussballerInnen gegeneinander; vom 1.-Klässler bis zum Lehrling ist alles vertreten.

Tagsüber wird der Platz von den Kleinsten zum Spielen, aber auch von der Schule zum Turnen benutzt. Man ist begeistert von dieser neuen Möglichkeit, obwohl der Platz noch nicht fertig gestellt ist.

Die Jugendlichen drängen auf die Ballfänge, die Fussballtore, eine Wasserstelle und einen Tischtennistisch, sowie auf eine Nische mit Sitzsteinen um sich zu treffen und zu diskutieren. Die Mütter, welche den Platz aufsuchen, hätten gerne Abfallkörbe, Sitzgelegenheiten mit Tisch und eine Feuerstelle wie geplant.

Die Stadtgärtnerei nimmt dazu wie folgt Stellung:

- Ballfänge werden installiert
- Fussballtore sind nicht vorgesehen, man prüft, ob sie ins Budget 2005 aufgenommen werden können
- Wasserstelle ist zu teuer
- Arena mit Sitzsteinen erachtet man nicht als sinnvoll
- Feuerstelle und Sitzbänke waren projektiert, man prüft, ob dies nächstes Jahr gebaut werden kann
- Tischtennistisch wird auch geprüft
- Abfallkörbe und Robidog sowie Absperrung Zugangsweg Weierstrasse werden aufgestellt
- Böschung entlang des Spielfeldes durch Sitzsteine zu ersetzen, würde den Kostenrahmen vollends sprengen
- Jugendliche in die Gestaltung des Platzes zu integrieren ist in der Praxis für die Stadtgärtnerei nicht denkbar (die Mithilfe der Jugendlichen würde sich auf das Pflanzen einer Hecke beschränken)

Wir freuen uns ab dem bunten Treiben auf unserem neuen Spielplatz und wir danken den Kindern und Jugendli-

chen, dass sie zu diesem Platz Sorge tragen. Gespielt wird durch alle Altersklassen, Fairplay steht ganz zuoberst, Abfall wird meistens nach Hause genommen und Velofahrten über den Platz sind verpönt.

Viele Ideen und grosse Motivation zum Mitgestalten dieses Platzes sind bei den Jugendlichen vorhanden. Es würde die Verbundenheit und die Verantwortung zu dieser Einrichtung stärken, wenn die Verantwortlichen der Stadtgärtnerei einsehen würden, dass dies die beste Prävention für Vandalismus wäre!

## Verkehrsmassnahmen Sennhof und Gotzenwil

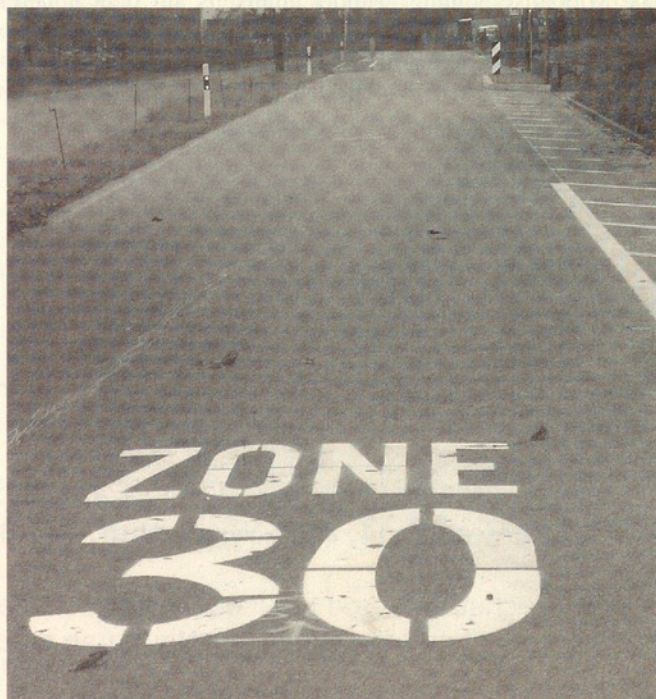
Wie Sie wahrscheinlich zwischenzeitlich feststellen konnten, ist in Sennhof der an der letzten Generalversammlung versprochene Zebrastreifen über die Tösstalstrasse errichtet worden, derjenige eingangs Linsentalstrasse ist mit einer Insel ergänzt. Man konnte bereits feststellen, dass diese neue «Schikane» die Automobilisten zwingt, die Geschwindigkeit durch das Dorf anzupassen, was sich auch auf den Strassenlärm tendenziell positiv auswirkt. Der Schutz der Fussgänger beim Überqueren dieser vielbefahrenen Strasse wird erhöht.

Auch in Gotzenwil ist die Tempo 30 Zone inklusive Podeste an den Bushaltestellen bereits umgesetzt. Es ist sicher noch zu früh, Aussagen zu diesen Massnahmen zu machen. Sollten Sie spezielle Erfahrungen, negative oder positive, gemacht haben, lassen Sie es uns wissen. Für die gute Zusammenarbeit und die schnelle Umsetzung bedanken wir uns bei Herrn Beat Kammermann und seinem Team von der Verkehrssicherheit.

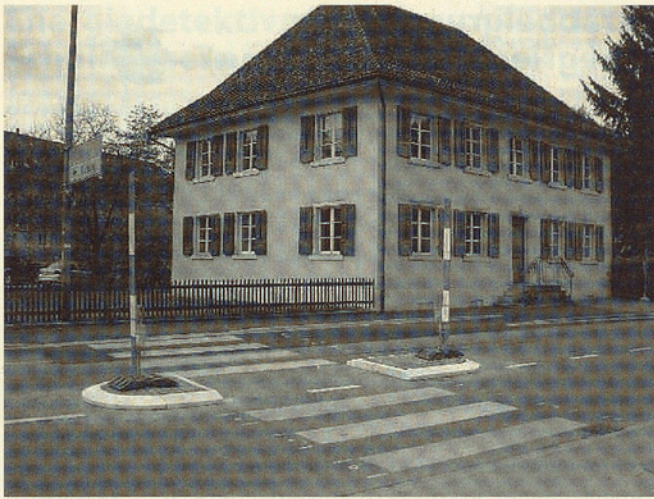
## Öffentlicher Verkehr

Mit grosser Freude haben wir dem neuen Fahrplan, gültig ab dem 12.12.2004, entnommen, dass von Montag bis Freitag um 20.47 h ein zusätzlicher Kurs vom Hauptbahnhof in die Aussenwachten fahren wird. Für diese Verbesserung

Errichtung der Tempo 30 Zone in Gotzenwil







Erstellung des Zebrastreifens beim Wolfherhaus in Sennhof

bedanken wir uns bei Herrn Huber von den Verkehrsunternehmen. Schade ist nur, dass der versprochene regelmässige Kontakt zu uns nicht stattfindet, dies nicht einmal, um uns eine positive Nachricht wie diese zu übermitteln. Es könnte ja sein, dass in nächster Zeit weitere positive Meldungen zu erwarten sind (doch noch ein Nachtbus am Wochenende?). Wir würden es natürlich begrüßen, wenn wir derartige «Highlights» persönlich erfahren würden.

## Sennhof

(Letzte Meldung kurz vor Redaktionsschluss)

Mit grossem Bedauern müssen wir Ihnen leider mitteilen, dass der VOLG Sennhof per Ende 2004 schliessen wird! Trotz unserem Einsatz in den letzten Jahren haben wir den Kampf um den Erhalt des Dorfladens verloren. Die Verdoppelung der Einwohner hat keine Auswirkungen auf den Umsatz gezeigt. In Sennhof bleibt uns somit nur noch ein Restaurant erhalten, wo wir unseren Ärger runterspülen können. Ältere Leute oder Hausfrauen, die nicht über ein Zweitauto verfügen, werden nun ebenfalls gezwungen sein, den Weg über den Seemerbuck anzutreten, um die Milch und das Brot einzukaufen. Es scheint, dass dies der übrigen Bevölkerung egal ist!

Der Vorstand

## Voranzeige

Am 22. Dezember 2004 führt die Schule Sennhof gemeinsam mit dem Einwohnerverein einen **Weihnachtsmarkt** durch. Die Kinder der Schule und des Kindergartens werden verschiedene selbstgebastelte Weihnachtsgeschenke verkaufen und auch musikalische Darbietungen zum Besten geben. Selbstverständlich können Sie sich auch verpflegen und wie es sich für einen Weihnachtsmarkt gehört mit einem Glühwein aufwärmen. Der Ertrag wird einem noch zu bestimmenden Hilfswerk überwiesen. Auch «Nichtsennhöfler» sind herzlich eingeladen.



## Die Küche wird saniert

Vom 31. Januar bis 5. März 2005 bleibt die städtische Freizeitanlage Hölderli geschlossen. Grund: Die Küche wird total saniert. Eine Arbeitsgruppe bestehend aus Mitgliedern des Quartierverein-Vorstandes, des städtischen Gebäude-Unterhalts und des Büros für Quartierkultur und Freizeitaktionen befasste sich an bisher vier Sitzungen mit dem Umbau.

Die Planung des Küchen-Umbaus geht in die Detailphase. Ueber die Anordnung der Schränke und Apparaturen waren sich die Mitglieder der Arbeitsgruppe schnell einig, konnte man doch von den zum Teil langjährigen Erfahrungen der Benutzerinnen und Benutzer der Hölderli-Küche profitieren. Es gilt das Bewährte beizubehalten und das weniger Bewährte zu verbessern, damit die Küche weiterhin Gewähr bietet für die effiziente Zubereitung von kleineren und grösseren kulinarischen Genüssen. Es gilt Vor- und Nachteile abzuwägen und nicht zuletzt spielt der finanzielle Aspekt eine Rolle. Budgetiert sind 50 000 Franken für die Sanierung der über 25 Jahre alten Küche.

Die Umbau- und Putzarbeiten werden in der Zeit vom 31. Januar bis 5. März 2005 ausgeführt. Die Anlage wird in dieser Zeit nicht vermietet. Der Betrieb der Spielgruppe ist aber gewährleistet.

## Österliche Tisch- und Fensterdekorationen

Aus verschiedenen Materialien wie dicker Filz, Kreativ-Filz, Draht, Perlen, Sisal und vieles mehr haben Sie die Möglichkeit, haltbare Tisch-, Tür- und/oder Fensterdekorationen herzustellen. Speziell auf Ostern werden wir die neuesten Trends ausprobieren und nachgestalten.

**Montag 7. März 2005, 19.30–22.00 Uhr**

Kurskosten: 20.– (plus Material)

Kursleiterin: Marianne Spiess

Anmeldung bis 21. Februar bei:

Sonya Tollardo 052 233 48 62

Besuchen Sie doch auch unsere homepage:  
[www.quartierverein-wingertli.ch](http://www.quartierverein-wingertli.ch)



### Coiffeur Salon

#### Liselotte Rickenbach

für Damen und Herren  
Kirchackerstrasse 3b  
8405 Winterthur  
☎ 079 609 09 68

**Dienstag Nachmittag, Mittwoch, Donnerstag**





### Musikschule

Ursula Schreiber-Benz  
Hinterdorfstr. 58, 8405 Winterthur  
078 770 97 47

Unterricht: **E- Orgel, D- Piano, Keyboard**  
Ferienkurse, Workshops, Ensemblegruppen



**Ludothek Rössli**  
Spielen und Spielzeugverleih

**OFFNUNGSZEITEN**

|            |                           |
|------------|---------------------------|
| Dienstag   | 9 - 11 Uhr<br>14 - 17 Uhr |
| Mittwoch   | 14 - 17 Uhr               |
| Donnerstag | 17 - 19 Uhr               |

Sommer- und Weihnachtsferien geschlossen.  
Frühlings- und Herbstferien nachmittags geöffnet.

Spielgruppenkontaktstelle  
Winterthur und Umgebung

## Friedliche Winterabende mit Spiel

Regina Brunner-Huber

**Die letzten Blätter hängen an den Bäumen und die Tage sind kürzer und kälter geworden. Wir geniessen unser warmes Daheim und haben Zeit füreinander. Vergessen Sie den strengen Alltag mit seinen Pflichten und Sorgen und tauchen Sie ein in eine friedliche und (ent)spannende Welt und spielen Sie!**

Erinnern Sie sich noch an Ihre Kindheit? Wie Sie verzaubert unterm Weihnachtsbaum standen und mit Ihren Eltern und lieben Verwandten Lieder sangen. Und in einem schönen Päckchen war ein neues Gesellschaftsspiel und alle miteinander setzten sich hin und spielten es.

Wann haben Sie denn das letzte Mal gespielt? Ist die Winterzeit nicht eine ideale Zeit für ein Gesellschaftsspiel mit Ihren Kindern oder Ihren Freunden und Freundinnen? Wenn Sie noch zögern, probieren Sie es doch einfach wieder einmal aus! Die Ludothek Rössli steht Gross und Klein offen. Wir haben Spiele für Babys, Schulkinder, Teenies und Erwachsene. Sie können unverbindlich vorbeikommen und stöbern.

### Einstieg leicht gemacht

Vielleicht wollen Sie erst einmal testen oder besuchen mit Ihren Enkeln (oder Ihrem Patenkind oder ...) unsere Ludothek. Sie können bei uns eine Einmalausleihe für fünf Franken plus Mietanteil fürs Spiel lösen. Aber auch ein Jahresbeitrag zu 30 Franken ist keine grosse Investition und Sie und Ihre Kinder können sich öfters ein neues Spiel leisten. So schonen Sie Ihr Portemonnaie und brauchen keinen Platz zu Hause, weil Sie es nach Gebrauch einfach wieder zurückbringen. Wenn Sie nun sagen, ich habe aber keine Kinder zu Hause, dann laden Sie doch einfach ein paar nette Menschen ein und spielen Sie zusammen ein Spiel. Sie werden garantiert einen netten Nachmittag oder Abend verbringen. Oder wollen Sie jemandem eine Freude bereiten? In der Ludothek Rössli sind neu Geschenkgutscheine für einen Jahresbeitrag erhältlich. Für den Advent oder die Weihnachtsferien wäre der «Stern von Bethlehem» von HABA ein geeignetes Spiel, aber es gibt bei uns noch unzählige andere zu entdecken. Wir freuen uns auf Ihren baldigen Besuch!

Die Ludothek Rössli hat bis zu den Weihnachtsferien wie gewohnt am Dienstag von 9–11 und 14–17 Uhr, am Mittwoch von 14–17 Uhr und am Donnerstag von 17–19 Uhr geöffnet. Vom 23.12.04–09.01.05 bleibt die Ludothek geschlossen.

Suchen Sie für Ihr Kind eine Spielgruppe? Freie Plätze gibt es in der Waldspielgruppe am Donnerstagnachmittag (052 232 09 54 oder 052 222 94 07) und am Freitagmorgen (052 232 09 54).

## Chrabelgruppe Seen (Integrierte Elternbildung)



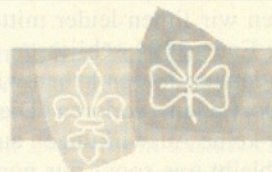
Für Mütter und/oder Väter und ihre Kinder bis ca. 4 Jahre bieten wir jeweils alle 14 Tage am Mittwoch Morgen von 9 bis 11 Uhr an der Seenerstrasse 193, im Zentrum St. Urban, die Chrabelgruppe (Integrierte Elternbildung) an.

An diesen Halbtagen möchten wir den Müttern und Vätern die Möglichkeit geben, sich im Gespräch unter fachkundiger Leitung einer Erwachsenenbildnerin untereinander auszutauschen, während die Kinder im selben Raum von einer Fachperson (Spielgruppenleiterin) betreut werden, gemeinsam spielen, Znüni essen, Geschichten hören usw. Miteinander werden Themen aus den Bereichen Familien-, Alltags-, und Erziehungsfragen besprochen, aber auch das gemütliche Zusammensitzen, Plaudern und Lachen kommt nicht zu kurz. Wir haben noch freie Plätze, ein Einstieg ist jederzeit möglich.

Kosten: pro Halbtag 18 Franken, zahlbar quartalsweise

Auskunft erteilt:

Silvia Abgottspon, Tel. 052 232 05 85



## ha-fest

### eine pfadiabteilung im rampenlicht

Wer lädt ein? Pfadiabteilung Hartmannen

Wann: Samstag, 11. Dezember 2004

Wo: St. Urban Kirche, Seen

Türöffnung: 19.30 Uhr

Von 20.00 - 22.30 Uhr bieten wir verschiedene Showeinlagen, Festbeiz, Tombola, Disco, Mohrenkopf- und Büchenschüssen und vieles mehr!

Sei dabei, wenn es darum geht, einen unvergesslichen Abend zu erleben!

**allzeit bereit**

## Energiedetektive in Schulhäusern

HansPeter Friess

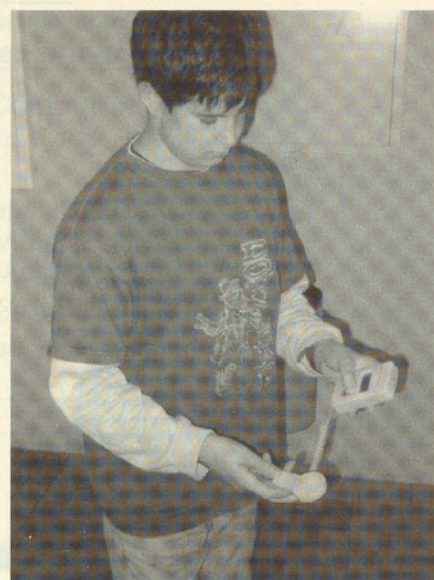
Die Städtischen Werke Winterthur (StWW) feiern dieses Jahr ihr Jubiläum «100 Jahre unter Strom». Aus diesem Anlass ermöglichten sie elf Oberstufen-Klassen aus vier Winterthurer Schulhäusern die Durchführung der Projektwoche «Schoolhouse Company». Während der Woche vom 1. bis 5. November 2004 suchten die Jugendlichen nach Energielecks im Schulhaus sowie auf ihrem Schulweg und erarbeiteten Energiesparmassnahmen.



Dabei wurden sie durch einen Wettbewerb angespornt. Wie es zu solch einem Unternehmen gehört, lud der Pressesprecher der beiden Klassen, Dominik del Castillo, die Redaktion des Seemer Boten mit nachfolgendem Schreiben ein, sich an Ort und Stelle von den Schülerarbeiten zu überzeugen.

«Sehr geehrte Damen und Herren, Dank des Jubiläums der Städtischen Werke Winterthur führen wir Schüler der Klassen 2aSekA und 2bSekA vom 29. Oktober bis am 05. November eine Projektwoche zum Umgang mit Elektrizität durch. Wir würden uns über einen Besuch der Presse sehr freuen.

Selbstverständlich liefern wir Ihnen später auch gerne Texte und Fotos. Sie sind an allen Tagen der Projektwoche herzlich eingeladen. Auch brauchen Sie sich nicht anzumelden und können uns jederzeit während der Projektwoche im Schulhaus Büelwiesen in Winterthur-Seen besuchen. Am 5. November findet um 18 Uhr im Singsaal unseres Schulhauses die Schlusspräsentation über die Projek-



te zur Stromsparung statt. Im Namen der Schülerschaft bedanke ich mich für Ihr Interesse. Wir freuen uns, Ihnen unsere Arbeiten und Projekte vorstellen zu dürfen.  
Freundliche Grüsse»

Das Ergebnis der Projektwoche wird uns durch die Schulklassen in der Februarausgabe vorgestellt werden. Bleibt zu hoffen, dass die Seemer Schüler einen Preis bekommen werden.

## Verabschiedung der Drittklässler

von Urs Gehrig, Schulleiter

Zum zweiten Mal konnten wir im Schulhaus Oberseen unsere Drittklässler mit einer offiziellen Feier aus ihrer Schulpflicht entlassen. Ein Bläserduo sorgte am Anfang und am Schluss für den musikalischen Rahmen. Dazwischen durften wir jedem einzelnen Schüler und jeder einzelnen Schülerin ein Abgangszertifikat, das Zeugnis sowie eine kleine Süßigkeit überreichen und die Jugendlichen mit den besten Wünschen für die Zukunft feierlich verabschieden. Erstmals wohnten dabei auch viele Eltern und Schulpflegerinnen der Feier bei. Anschliessend wurde den Abgängern und Abgängerinnen sowie Besuchern und Besucherinnen noch ein Apéro serviert. Die ersten Ehemaligen ka-

men bereits zu einem Besuch in unser Schulhaus zurück, was uns Lehrkräfte natürlich immer riesig freut.

Leider war die Lehrstellensuche vor allem für B- und C-Schülerinnen und -Schüler wiederum äusserst schwierig und manchen war es nicht möglich eine Lehrstelle nach ihrem Wunsch zu finden. Wir wünschen allen Schulabgängerinnen und Schulabgängern viel Freude und Erfolg auf ihrem weiteren Lebensweg.

Berufslehren und Anschlusslösungen der Jugendlichen, (Stand 2.7.04):

### Sek A

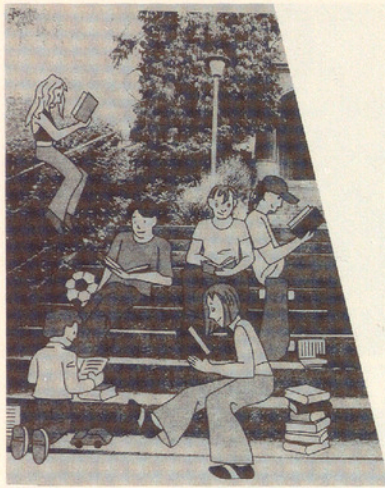
|               |    |
|---------------|----|
| KV            | 4  |
| Gymnasium     | 5  |
| 10. Schuljahr | 5  |
| Berufslehre   | 18 |
| DMS           | 1  |
| BFS           | 1  |
| Werkjahr      | 1  |

### Sek B

|                         |   |
|-------------------------|---|
| 10. Schuljahr           | 8 |
| Private Schule          | 2 |
| Zimmermann              | 2 |
| Landmaschinenmechaniker | 1 |
| Baumaschinenmechaniker  | 1 |
| Schreiner               | 1 |
| Konditorin, Confiseuse  | 1 |
| KV                      | 1 |
| Bürolehre               | 1 |
| Charcuterieverkäuferin  | 1 |
| Coiffeuse               | 1 |
| Auslandaufenthalt       | 1 |
| 3. Sek A                | 1 |
| keine Anschlusslösung   | 2 |

### Sek C

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Werkjahr              | 2 |
| BFS                   | 3 |
| Transit               | 5 |
| Privatschule          | 1 |
| Verkäuferin           | 1 |
| keine Anschlusslösung | 2 |



## Lesesteppe

Irene Spörri,  
Schulleiterin

**Lesekompetenz ist in der Berufswelt von grosser Bedeutung. Das merken viele junge Menschen erst beim Übertritt in die Berufswelt. Nachstehend veröffentlichen wir**

**einen Auszug aus einem längeren Artikel zum Thema Lesesteppe von Frau Irene Spörri, Schulleiterin im Schulhaus Oberseen.**

Gelesen wird in Zeitungen, Zeitschriften, Comics, Büchern, Anleitungen, Beilagen zu Medikamenten, Resultaten des Suchservice am Computer, auf Reklametafeln und überhaupt in der ganzen Werbung, in Verträgen, Gesetzen, Vorschriften, Anweisungen und Gebrauchsanleitungen und so fort. Da, wo Lesbares herumliegt, besteht ein Anreiz zu lesen. Wer viel liest, profitiert von einem grösseren Wortschatz, entwickelt ein Gefühl für Sprache und kann diese Kenntnisse im Schreiben wieder verwenden. Darum muss in der Schule das Leseverständnis gefördert werden. Mit Hilfe der Aktion Lesesteppe werden sicher einige neue Ideen verbreitet. Zum Beispiel: Gemeinsam gleichzeitig den selben Text lesen und nachher in der Pause darüber reden, draussen im Grünen, in der Turnhalle, auf der Treppe, im Treppenhaus lesen, Vorlesen auf dem Pausenplatz, statt wie gewöhnlich auf dem Stuhl am Pult, dies alles sind Ideen, welche wir mit der Lesesteppe verwirklichen wollen.

Am 12. November findet gesamtschweizerisch die Lesenacht statt. Schon immer haben Klassen in Seen diesen Event mitgetragen und eine Nacht lang im Schulzimmer mit Büchern verbracht. Dieses Jahr sollen möglichst viele Klassen beteiligt sein und auf vielfältige Art und Weise das Buch entdecken. – Was können Eltern tun? Alles und nichts! Vielleicht sind Sie ein Vorbild und lesen, was Ihnen in die Hände kommt, und trotzdem lesen Ihre Kinder nichts. Vielleicht haben Sie kaum ein Buch zu Hause und fragen sich, warum Ihr Kind so eine Leseratte ist und zu wenig an die Hausaufgaben denkt.

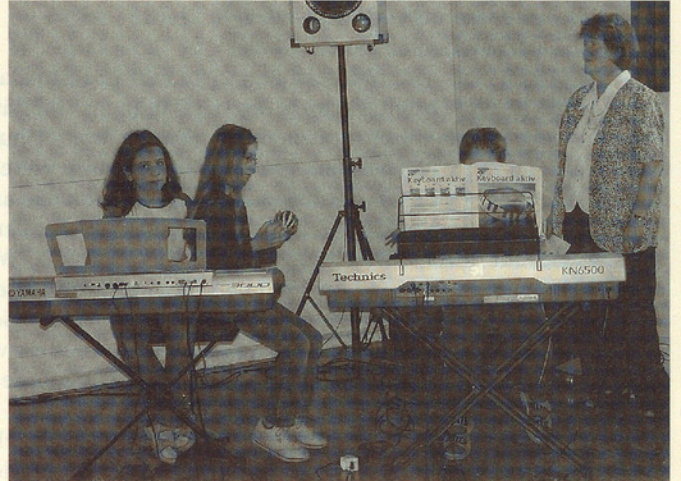
Der erste Wettbewerb in der Lesesteppe kann mit elterlicher Hilfe sicher gelöst werden. Es geht um Geschichten, die von älteren Menschen aus dem persönlichen Umfeld handeln. Der Titel heisst: Alt und ...

Sicher haben Sie Tipps, können in Erinnerungen schwelgen und kommen am Ende selber auf die Idee eine Geschichte zu schreiben. Dann müssen Sie sich auf 1000 Wörter beschränken. Länger darf die Geschichte bei Erwachsenen nicht werden.

Also, worauf warten Sie noch? Alle anderen nötigen Angaben finden Sie im Internet unter [www.lesesteppe.ch](http://www.lesesteppe.ch). Es würde mich freuen, wenn der Hauptpreis nach Seen ginge. Im Februar 2005 werden wir es wissen.

## Schülerkonzert in der FZA

Das Schülerkonzert der Orgel- und Keyboard-Schüler/innen der Musikschule Ursula Schreiber-Benz in der Freizeitanlage an der Kanzleistrasse, war ein ganz spezielles Musikerlebnis für alle.



Für die Kinder ist es wichtig, dass sie auch das Vorspielen üben. Vor so vielen Zuhörern ist das keine einfache Sache. Für die einen Schüler war es der erste Auftritt, andere haben schon mehr oder weniger Erfahrungen gesammelt bei anderen Konzerten. Die Nervosität und Spannung war spürbar. Aber alle haben sie sich ja gut vorbereitet und fleissig geübt für den Auftritt im Rampenlicht. Nach der Vorführung dann die grosse Erleichterung und die Freude, es ist ja alles gut gegangen.

Entspannt und interessiert lauschten nach der Pause alle dem international bekannten Tasten-Künstler Georges Fleury zu. Mit seinem gekonnten Spiel und auch mit seinen Spässen vermochte er Jung und Alt zu begeistern. Das war für alle Zuhörer ein eindrückliches Erlebnis. Tja und wer hat jetzt alles ein Autogramm vom grossen Künstler?

*Ursula Schreiber-Benz*

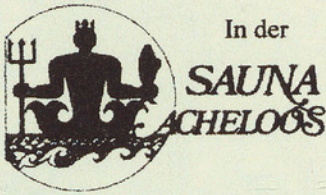


vom 20.–30. November 2004 im Pfarreizentrum St. Urban

**Fotos von Menschen – mehrheitlich aus Seen, alle aus Winterthur – die aus diversen Ländern dieser Welt stammen und nun unter uns wohnen.**

Öffnungszeiten: täglich 8–20 Uhr (ausser Gottesdienstzeiten)

**Gönnen Sie sich etwas Ruhe und Erholung**



In der

**SAUNA  
ACHELOOS**

Auch für Massagen  
und Solarium  
die richtige Adresse

Sauna bis 25 Pers. und  
Familiensauna für 2-4 Pers.

www.acheloos.ch

Martin Salzmann  
Schwerzenbachstr. 1  
8405 Winterthur-Seen  
Telefon 052 232 33 88



**Rolf Meier  
Malergeschäft**

Bühlackerweg 38  
8405 Winterthur  
Telefon 052 232 07 17  
Fax 052 232 17 18

Ausführung sämtl. Maler-Tapeziererarbeiten

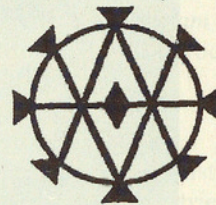
**Druckerpatronen** bis 50% billiger.

Die gebräuchlichsten führen wir auch am Lager.

[www.1aprint-shop.ch](http://www.1aprint-shop.ch)

**Neu: Foto-Combi-Box für Canon + Epson**  
enthaltend: 100 Fotopapier + Patronen für Fr. 49.50

- Kunden- und Reparaturservice  
- Licht- Kraft- EDV- und Telefoninstallationen  
- Projektierung + Ausführung von Um- + Neubauten  
**elektro-wagner ag 052 232 24 17**  
Oberseenerstrasse 5, **8405 Winterthur**



**Werkladen – Neu  
(Wespimühle)**

Geöffnet:  
Montag 09.00 - 11.30 Uhr  
bis Freitag 14.00 - 18.30 Uhr  
Samstag 09.00 - 11.30 Uhr

**Bei uns finden Sie alles zum Backen,  
vom Anis über's Mehl bis zum Zimt.**

**Wespimüllers Mählhandlig AG**  
Wieshofstrasse 105, 8408 Winterthur  
Tel. 052 222 97 07

**Sie backen – wir mahlen, von Baumüssen bis Mandeln**



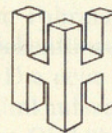
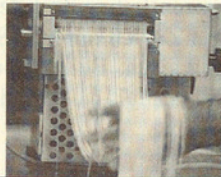
**Restaurant Trotte**

Hinterdorfstrasse 46a  
8405 Winterthur  
Tel. 052 232 19 77

**Die feine italienische Küche in Seen**

Bei uns essen Sie die feinen italienischen Spezialitäten,  
insbesondere Fleischgerichte sowie die hausgemachten  
Teigwaren.

Unsere Kegelbahnen (3 Bahnen)  
stehen Ihnen ebenfalls zur Verfügung.



**Roland Hohl**  
**Holzbau · Isolationen · Innenausbau**

Bühlackerweg 29  
8405 Winterthur  
Telefon 052 232 71 63

**Empfiehlt sich  
für Umbauten und  
Renovationen**

Bau- und Werkstattspenglerei  
Kanalsystemfabrikation

Projektierungs- und  
Installationsfirma für luft-  
und klimatechnische Anlagen

**airba ag**

Rümikerstrasse 14  
8409 Winterthur, Tel. 052 242 97 22



**Weibachtsausstellung**  
**13.11. - 24.12.2004**

Dä KREATIV EGGä

IRIS UTZ  
SäGEWEG 1  
8405 WINTERTHUR  
079/ 285 27 85  
052/ 233 43 80  
kreativ.utz@bluewin.ch  
info@kreaegg.ch  
www.kreaegg.ch

Öffnungszeiten

|           |                 |
|-----------|-----------------|
| Mo.       | 09.15-11.45 Uhr |
| Mo. + Di. | 13.45-17.00 Uhr |
| Mi.       | Geschlossen     |
| Do. + Fr. | 13.45-18.30 Uhr |
| Sa.       | 09.00-16.00 Uhr |



**Massagepraxis Marcel Siegrist**

Medizinischer Masseur FA SRK  
Tösstalstrasse 241, 8405 Winterthur  
**Telefon 052 233 97 17**

• Klassische Massage • Bindegewebs- u. Reflexzonenmassage  
• Lymphdrainage • Hydrotherapie • Elektrotherapie

Auch Gutscheine und Abonnemente erhältlich!

## Tag der offenen Türe im Altersheim St. Urban

Anlässlich des 15-jährigen Jubiläums unseres Hauses luden wir die Bevölkerung von Seen ein, das Heim zu besichtigen. Mehrere hundert Personen, meistens Senioren oder deren Angehörige, nahmen diese Gelegenheit wahr.

In der Eingangshalle gab es Infos über den Heimeintritt, die Ausbildungsmöglichkeiten für Jugendliche (z.Z. vier Berufe) sowie weitere Dienstleistungen. Ausserdem verkauften Heimbewohner selbst angefertigte Handarbeiten und diverse Glückwunschkarten. Das Reinigungsteam präsentierte sich mit seinem Arbeitsmaterial – dem Mikrofaser-Reinigungssystem – welches im ganzen Haus angewandt wird. Die Küche stellte sich mit verschiedenen Diätformen vor, die im Heim und im Restaurant serviert werden. Das Café Restaurant Urban platze fast aus allen Nähten. Vor den Aufzügen stauten sich die Interessierten, welche die Gelegenheit wahrnahmen, verschiedene Bewohnerzimmer zu besichtigen.

Auf der Pflegewohngruppe wurde ein Einblick in die Palliativpflege gegeben. In einer Wohngruppe fand der neu ge-



drehte Videofilm über das Leben im Altersheim St. Urban grossen Anklang. Zudem zeigte eine Fotowand Heimbewohner heute und in jungen Jahren. Eifrig wurde gerätselt welche Fotos zusammen gehören.

Viele Bewohner lösten auf ihrem Rundgang durch das Heim die an verschiedenen Punkten gestellten Wettbewerbsfragen und erhofften sich einen der attraktiven Preise.



## Herbstsammlung von Pro Senectute Kanton Zürich

**Rund 20 Prozent der älteren Menschen leben am Existenzminimum. Nur dank Spenden aus der Bevölkerung kann Pro Senectute Hilfe anbieten.**

### Guter Rat nicht immer teuer

Was tun, wenn trotz Sparen die AHV zum Leben nicht reicht? Wer hilft mir bei administrativen Arbeiten? Wie weiter, wenn die Hausarbeit zuviel wird?

Mit solchen Fragen werden die Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter von Pro Senectute täglich konfrontiert. Im vergangenen Jahr waren 4748 ältere Menschen im ganzen Kanton froh um kostenlose und diskrete Beratung und Unterstützung von Pro Senectute Kanton Zürich.

### Auf Spenden angewiesen

Nur einzelne, klar definierte Leistungen von Pro Senectute werden von der öffentlichen Hand mitgetragen. Bei einem wesentlichen Teil der Finanzierung ist Pro Senectute Kanton Zürich auf die Solidarität der breiten Bevölkerung angewiesen. Bei der bevorstehenden Herbst-Sammlung hofft sie deshalb auf möglichst grosszügige Spenden.

### Wintersportkurse und -wochen für Menschen ab 60; Sport und Spass im Schnee mit Pro Senectute Kanton Zürich

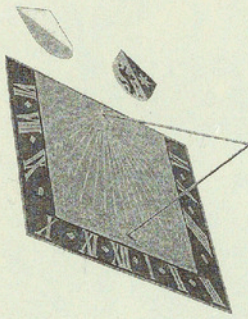
Die Wintersaison für Seniorinnen und Senioren ist eröffnet: Bereits in wenigen Wochen beginnen die ersten Wintersportkurse und -ferienwochen von Pro Senectute Kanton Zürich. Skifahren, Langlauf und Schneeschuhwandern sind beliebte und gesundheitsfördernde Sportarten für jung gebliebene Menschen ab 60. Im Kreise von aktiven SeniorInnen können sie ihre Kondition stärken, Kontakte knüpfen und die Winternatur geniessen. Alle Preise sind kostendeckend. Die Angebote werden ohne Verwendung von Subventionen durchgeführt. Detaillierte Unterlagen sind ab sofort erhältlich bei Pro Senectute Kanton Zürich, Kompetenzzentrum Bewegung & Sport, Forchstrasse 145, Postfach, 8032 Zürich, Telefon 01421 51 51, Fax. 01 421 51 21 oder unter [www.zh.prosenectute.ch](http://www.zh.prosenectute.ch).



Stadt Winterthur

## Bildungsmorgen in Seen

### Rückblick, und Ausblick ins Jahr 2005



Vorbildliche Seniorenarbeit in Seen! So hiess es kürzlich in einem Zeitungsartikel über einen der acht Bildungsmorgen, die im letzten Jahr für Senioren organi-

siert wurden. Und wirklich, beim Nachdenken staune ich selbst, was man während dieser Morgenvorträge alles lernen konnte.

Bekannte Ärzte erteilten uns Vorlesungen über Aufbau und Funktion der Augen und Ohren. Über das Kneippen wurden wir auf leidenschaftliche und lustige Art informiert. Unter der Anleitung einer Aromatologin sowie eines Parfümeurs wurden unsere Geschmacks- und Geruchsnerven angeregt mit verschiedensten Aromen und Düften. Besonders ansprechend war das Referat über die Fussreflexzonenmassage. Die ausgezeichneten Vorträge waren ohne Ausnahme sehr gut besucht!

Nun freut es mich besonders, Ihnen im Namen des ganzen Vorbereitungsteams das Programm für das nächste Jahr vorstellen zu dürfen.

Unter dem Titel «Äussere und innere Reisen» laden wir Sie jetzt schon herzlich ein auf die Reise ins Jahr 2005:

|          |  |
|----------|--|
| 22.02.05 | Jakobsweg<br>Ref. Kirchgemeindehaus Seen     |
| 15.03.05 | Der Beruf als Reise<br>Pfingstgemeinde       |
| 19.04.05 | Missionsreisen<br>Pfarrei St. Urban          |
| 24.05.05 | Russland<br>Ref. Kirchgemeindehaus Seen      |
| 21.06.05 | Reisen zwischen Kulturen<br>Arche Winti      |
| 23.08.05 | Peru<br>Pfingstgemeinde                      |
| 20.09.05 | Reisen als Schlüssel zur Welt<br>Arche Winti |
| 25.10.05 | Indien<br>Ref. Kirchgemeindehaus Seen        |

Die Bildungsmorgen finden wie immer von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr statt, und die entsprechenden Handzettel liegen ab Mitte Januar 2005 für Sie bereit.

Das ganze Team freut sich auf Ihre Teilnahme!

Barbara Steiner  
Präsidentin der Seniorenkommission  
Ref. Kirchgemeinde Seen

## Öffnungszeiten der Stadtverwaltung angepasst

Die Büros und Dienststellen der Stadtverwaltung sind ab 1. Oktober 2004 für die Bevölkerung wie folgt geöffnet:

*Einwohnerkontrolle, Steueramt,  
Zivilstandsamt (am Obertor):*

|                     |             |             |
|---------------------|-------------|-------------|
| Montag bis Mittwoch | 8–17 Uhr    | durchgehend |
| Donnerstag          | 8–18.30 Uhr | durchgehend |
| Freitag             | 8–16 Uhr    | durchgehend |

Die weiteren Dienststellen der Stadtverwaltung, welche einen Schalterbetrieb führen, sind wie folgt geöffnet:

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Montag bis Donnerstag | 8–12/13.30–17 Uhr |
| Freitag               | 8–12/13.30–16 Uhr |

Für Rückfragen: Esther Wertli, Leiterin Einwohnerkontrolle, Tel. 052 267 57 51

## STADTBUS Winterthur

### Linie 9: Neue Linienführung

Mit dem Fahrplanwechsel vom 12. Dezember 2004 wird die Streckenführung der Linie 9, Moosacker-Zinzikon, geändert. Die neue Linie 9 führt vom Ohrbühl via Bahnhof Seen, Einkaufszentrum Seen nach Iberg. Der Abschnitt Zinzikon-Ohrbühl wird aufgehoben. Von Seen nach Oberwinterthur besteht die Möglichkeit, in Ohrbühl auf die Linie 5 umzusteigen

Dank der neuen Linienführung erhalten Einwohner und Einwohnerinnen von Iberg stündlich Anschluss an die S12 ab dem Bahnhof Seen. Alternierend zu Iberg bedienen Busse der Linie 9 ebenfalls stündlich die Haltestellen «Moosacker» und «Ganzenbühl». Die Busse verkehren von Montag bis Freitag von 6.30 Uhr (erste Fahrt ab Iberg) bis 19.19 Uhr (letzte Fahrt ab Bahnhof Seen): Allerdings zu beachten sind die Taktlücken am späten Vormittag und im Verlaufe des Nachmittags: Keine Busse ab Iberg verkehren um 10.30, 14.30 und 15.30 Uhr.

Für Rückfragen: Reto Abderhalden, Direktionsassistent/U-Kommunikation, Telefon 052 235 35 34

052 233 15 25

**AWD  
GARAGE**

Im Hölderli 15  
8405 Winterthur-Seen

[awd-garage.ch](http://awd-garage.ch)

**Ihr Subaru-  
und Tuning-Spezialist**

## Förster im Privatwaldverband Seen

Ruedi Weilenmann

### Wasser für den Wald

Wer die letzten Monate mit dem Sommer 2003 verglichen hat, erlebte eine Enttäuschung. Dabei entsprechen Temperaturen und Sonnenscheindauer einem durchschnittlichen Sommer. Nur die Niederschlagsmengen waren zu gering. Es hat deutlich zu wenig geregnet. Das hat Folgen für die ganze Natur, speziell aber für den Wald, der nicht künstlich bewässert werden kann.

### Wettkampf mit der Zeit

Den Waldbesitzern macht seit Sturm «Lothar» der Borkenkäfer das Leben schwer. Rottannen, welche dem Sturmwind trotzen konnten, werden nun vom Buchdrucker befallen (so heisst der Borkenkäfer, weil sein Frassbild einem aufgeschlagenen Buch gleicht). Dies bedeutet mit Sicherheit innert 2 bis 4 Wochen den Tod des befallenen Baumes.

Eine stattliche Rottanne beherbergt bis zu 50000 Brutgänge. Jedes Weibchen legt in ihrem Gang etwa 50 Eier ab. Während 4 bis 8 Wochen entwickeln sich die Jungkäfer, bis diese dann ausfliegen und sich einen neuen Baum suchen. Haben Sie mitgerechnet? In einem einzigen Käferbaum können sich also bis zu 2,5 Millionen neue Käfer entwickeln. In drei solchen Bäumen wachsen so viele Käfer heran, wie Leute in der Schweiz wohnhaft sind!

### Früherkennung

Für Waldbesitzer und Förster bedeutet diese Situation ein Kampf gegen die Zeit. Befallene Bäume müssen möglichst früh erkannt und dann gefällt werden. Entweder werden die Baumstämme entrindet und die Rinde samt Käfer verbrannt oder das Holz wird sofort abtransportiert. Einmal im Sägewerk angekommen wird das Holz ebenfalls entrindet und die Rinde samt Käfer in Strom und Wärme «umgewandelt».

Weil das Käferholz zwangsweise in grossen Mengen auf den Markt kommt, ist der Preis in den Keller gerutscht. Im besten Fall können vom Erlös gerade mal die Kosten der Holzzernte bezahlt werden. Für die jahrzehntelange Pflege des Waldes und den Unterhalt der Waldstrassen bleibt da nichts mehr übrig. Ein grosser wirtschaftlicher Verlust also für die Waldbesitzer.

### Natureigene Rezepte

Zum Glück leidet die Natur selbst nicht all zu sehr unter der jetzigen Situation. Lässt man sie gewähren, hat sie ihr eigenes Rezept. Die natürlichen Feinde der Borkenkäfer – sämtliche Insektenfresser unter den Vögeln, aber auch viele Raubinsekten, dazu noch Bakterien und Pilze – sie alle helfen mit, damit die Buchdruckerplage innert weniger Jahre wieder auf das normale Mass zurück geht. Auf den entstandenen Blößen im Wald entsteht sehr bald über die natürliche Verjüngung die nächste Baumgeneration. Diese wird in jedem Fall aus verschiedenen Baumarten bestehen, so dass die Gefahr einer erneuten Käferentwicklung minimiert wird.

### Wechselndes Waldbild

Ist der Käferbefall massiv, verändert sich auch das Landschaftsbild. So geschehen im Sal, dem Wald an der Strasse von Eidberg nach Oberseen, welche im untersten Teil im Winter jeweils als Schlittelweg benutzt wird. Wandert man von Eidberg abwärts, stösst bald von rechts der Waldrand an die Strasse. Im Frühling 2003 war dies ein dicht geschlossener Wald mit langen Rot- und Weisstannen. Nun stehen nur noch die Weisstannen. Über 400 m<sup>3</sup> Rottannenholz musste mit Käferbefall gefällt werden und ein Ende ist noch nicht abzusehen.

Auf der anderen Seite von Seen, im Boll, geschah Ähnliches, allerdings nicht im gleichen Ausmass. Im Wald beim Bänkli unweit der Bollstrasse ste-



So sehen die Spuren unter der Rinde aus. Die meisten Jungkäfer sind schon ausgeflogen. In der unteren Bildhälfte will sich ein Buchdrucker noch aus dem Staub machen. In der linken Bildhälfte sind etliche verpilzte Larven zu erkennen.

hen keine Rottannen mehr. Ebenfalls betroffen ist Waldbesitzer Hermann Bänninger, Landwirt am Sennhofweg. Auch er fällte seine Käfertannen, welche mit anderen Stämmen im Bahnwagen verladen nach Österreich und Italien verkauft worden sind. Bei einigen Bäumen hat er allerdings einen 150 cm hohen Stumpf stehen gelassen. Daraus schnitzt er mit der Motorsäge kunstvolle Figuren. Sicher lohnt es sich, am nächsten schönen Herbsttag einen Spaziergang in Richtung Eschenberg zu unternehmen.



Zum Glück gibt es noch andere Baumarten. Die wenigen Weisstannen verhindern den Eindruck, alles sei kahl.





## Wir bieten Ihnen umfassenden Krankenversicherungsschutz.

**Wincare.** Die Krankenversicherung der Winterthur.

### Winterthur Versicherungen

Hauptagentur Winterthur-Seen, **Peter Büchel**, Kanzleistrasse 45, 8405 Winterthur  
Tel. 052 235 10 10, Fax 052 232 99 83, winterthur-seen@winterthur.ch

Wir sind für Sie da.

**wincare**

## Buntes Seemer Berufskaleidoskop

Jean-Pierre Zenger

**Anita Wehrli, eine Seemerin, kennt Hunderte von Pilzen. Das muss sie auch als bekannte, städtische Winterthurer-Pilzkontrolleurin. Damit nimmt sie eine grosse Verantwortung auf sich. Bei ungeniessbaren Pilzen geht das noch, aber bei giftigen wird es kritisch. Es gibt hochgiftige Pilze, die zum Beispiel dem essbaren Champignon, der überall auf Wiesen und in Wäldern wächst, zum Verwechseln gleichen. Die Pilzkontrolle ist eine wichtige, ja manchmal Leben rettende Institution.**

### Wie fing es an?

Ihr Vater kannte einige Pilze und nahm seine Tochter hin und wieder mit in den Wald zum Pilze sammeln. Das Interesse an den Pilzen verflog aber bald. Die eigentliche Initialzündung ereignete sich erst gut 20 Jahre später: Frau Wehrli besuchte bei der Migros Klubschule einen Kurs über Pilzkunde. Seither ist die Liebe zu den Pilzen ständig gewachsen. Bald einmal trat sie dem Verein für Pilzkunde Winterthur bei, wurde Materialwartin, später Vorstandsmitglied und 1984 als Vereinspräsidentin gewählt.

### Wie viele Pilze kennt Frau Wehrli?

Es gibt weltweit etwa 130 000 Arten. Davon sind 6000 Grosspilze, also Pilze,

die von blossen Auge sichtbar sind. Die meisten Pilze sind im Makro- bzw. Mikrobereich und von Auge kaum oder nur unter dem Mikroskop erkennbar. Von diesen 6000 Grosspilzen sind etwa 200 Arten essbar, 200 sind giftig und der Rest ist ungeniessbar. Frau Wehrli kennt praktisch alle Pilze, die ihr auf der Pilzkontrolle vorgelegt werden. Das sind Hunderte; «auf den Pilz genau» hat sie sie nie gezählt.

### Wie wurde sie städtische Pilzkontrolleurin?

Frau Wehrli wurde vom Gesundheitsamt der Stadt Winterthur in das Amt berufen. Zuerst galt es den eidgenössischen Kurs für amtliche Pilzkontrolleure zu absolvieren. Die Prüfung war sehr streng, musste sie doch rund 70 frisch gesammelte Pilze sicher bestimmen. An der Stadthausstrasse 31 in Winterthur befindet sich das Lokal der Pilzkontrolle. Dort ist Frau Wehrli häufig an Samstagen und Sonntagen während der Pilzsaison (ausser den Pilzschonzeiten), von 17.00 bis 18.30 Uhr anzutreffen. Um auf dem neusten Stand zu bleiben besucht Frau Wehrli regelmässig Weiterbildungskurse. Sie ist inzwischen selber Kursleiterin geworden und bildet Pilzkontrolleure aus.

### Aufgaben der Pilzkontrolle

Die Pilzkontrolle untersteht der städtischen Lebensmittelkontrolle und deren Inspektoren sind gleichzeitig auch ausgebildete Pilzkontrolleure. Die kantonale Pilzschutzverordnung bildet die rechtliche Grundlage. Auch vermeintliche Pilzkennner können geniessbare mit giftigen Pilzen verwechseln. Jeder gute Pilz hat einen ungeniessbaren oder gar giftigen Doppelgänger; auch der beliebte Steinpilz. Deshalb sollte jeder Pilzsammler in seinem eigenen Interesse alle Pilze vorlegen und bestimmen lassen. Allfällig ungeniessbare oder gar giftige Pilze werden gleich entsorgt. Frau Wehrli beantwortet gerne Fragen, gibt wertvolle Sammeltipps und auch Hinweise, wie die gesammelten Köstlichkeiten am besten zubereitet werden können. Übrigens: das Schweizerische Toxikologische Informationszentrum in Zürich meldet eine beunruhigende Zunahme von Pilzvergiftungen. Die Pilzkontrolle ist eine wichtige, für die Gesundheit entscheidende öffentliche Dienstleistung für die Bevölkerung.

*«Wenn es den Pilzen gut geht,  
geht es auch dem Wald gut.  
Und geht es der Natur gut,  
dann auch uns Menschen.»*

### Fakten und Zahlen rund um die Pilzkontrolle

Die meistgesammelten Pilze sind der Nebelgraue Trichterling, der Reizker, der Steinpilz und die Champignons, wobei es von Jahr zu Jahr Abweichungen geben kann. Das vergangene Jahr war, weil viel zu heiss und zu trocken, ein schlechtes Pilzjahr. Das Jahr 2004 wird als ein sehr gutes Pilzjahr mit einer ausserordentlichen Artenvielfalt in die Pilzstatistik eingehen. Im Kanton Zürich wurden im Jahr 2003 insgesamt 4 199 kg Pilze der privaten Sammler kontrolliert, davon waren 3 692 kg essbar, 459 kg ungeniessbar, 45.3 kg giftig und 3.4 kg tödlich giftig. Von den tödlich giftigen Arten waren es der Grüne Knollenblätterpilz, der Frühlings- und der Spitzhütige Knollenblätterpilz.



**Faszination Pilz**

Mit Schalk in den Augen berichtet Frau Wehrli, dass viele Pilzsammler «ihre Sammlerkarriere» aus kulinarischem Interesse beginnen. Aus den «Magenbotanikern» werden nach und nach über die Jahre ernsthafte Pilzkundler. Vor allem bei jenen, die einem Verein beitreten und an Pilzexkursionen, an Pilzbestimmungs-Abenden und weiteren Ausbildungs-Veranstaltungen teilnehmen, würden die kulinarischen Interessen zurücktreten. Mehr und mehr erliegen diese Sammler der Passion Pilz. Das engagierte Bestimmen der Pilze tritt in den Vordergrund, die gesammelten Köstlichkeiten sind die Belohnung.

Pilze wandeln pflanzliches und tierisches Material in wertvollen Humus um. Ohne Pilze könnten verschiedene Bäume, Sträucher sowie Blumen nicht leben. Die Pflanzen bilden symbiotische Lebensgemeinschaften. Die Pilze die wir an der Oberfläche sehen, sind nur die Fruchtkörper eines weit verzweigten Systems, des so genannten Mycels, einem wattearti-

gen, fädigen vernetzten Geflecht, das im Boden, Holz und anderen Substraten lebt.

**Aufgebot zum Spitalnotfalldienst**

Frau Wehrli ist ausgebildete Spital-Pilzdiagnostikerin. Leider kommt es immer wieder vor, dass Menschen mit Vergiftungserscheinungen infolge Pilzgenusses notfallmässig ins Spital eingeliefert werden müssen. Frau Wehrli wird dann telefonisch ins Krankenhaus aufgeboden. Es sei auch schon vorgekommen, dass sie mit Blaulicht abgeholt wurde. In der Tat ist in solchen Fällen schnelles Handeln unerlässlich. Die Ärzte können keine Massnahmen einleiten, bevor genau bestimmt ist, welche Pilze gegessen wurden. Anhand von Resten oder Abfällen, oder auch von Erbrochenem muss Frau Wehrli exakt die Pilzart feststellen. Erst dann kann das Medikament verordnet bzw. die Therapie eingeleitet werden. Nicht immer eine angenehme Aufgabe gesteht Frau Wehrli, aber hin und wieder geht es um Sein oder Nichtsein.

**Adventskonzerte der Kantorei Seen**

**Samstag, 27. Nov. 20 Uhr**  
**Sonntag, 28. Nov. 17 Uhr**  
**jeweils in der ref. Kirche Seen**

Die Adventszeit kommt! Mit Musik aus der Barockzeit für Chor, Solisten, Streicher, Bläser, Theorbe und Orgel möchte Sie die Kantorei Seen einstimmen. Das doppelchörige «Magnificat» von Heinrich Schütz ist der Lobgesang der Maria, der eindrücklich eine neue Zeit verheisst. Das «In dulci jubilo, nun singet und seid froh», ist eine Kantate für Doppelchor, in der es schon ganz weihnachtlich tönt. Die meisten Werke unseres Konzertes stammen aus derselben Zeit, in der auch unsere reformierte Kirche Seen gebaut wurde (1649). Bis heute haben ihre Texte und ihre Musik immer wieder Menschen berührt. Sie sind herzlich zu den beiden Konzerten in der Kirche Seen eingeladen. Der Eintritt ist frei – Kollekte für den Musikfonds.

Monika Ibscher Koelner

**Nützliche Adressen für weiter gehende Informationen**

- Verein für Pilzkunde, Winterthur, Frau Anita Wehrli, Tel. P 052 232 43 60
- Öffnungszeiten Pilzkontrolle: Gesundheitsamt Winterthur, Tel. 052 267 57 42
- Schweizerische Vereinigung Amtlicher Pilz-Kontroll-Organen VAPKO (sehr informative Homepage für Pilzfreunde – [www.vapko.ch](http://www.vapko.ch))
- Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum Zürich STIZ, Tel. 01 251 51 51

**Aquawell – Das Wassertraining der Rheumaliga**

Aquawell hilft Ihnen, rheumatischen Erkrankungen vorzubeugen und Rückfälle zu vermeiden.

**Ort:** Michaelschule, Florenstr. 11, 8405 Winterthur

**Wann:** Dienstag, 40 Min. 08.00–08.40 Uhr, 08.40–09.20 Uhr  
09.20–10.00 Uhr

Mittwoch, 45 Min. 16.00–16.45 Uhr, 16.45–17.30 Uhr  
17.30–18.15 Uhr, 18.15–19.00 Uhr

**Eintritt/Probelektion:** jederzeit möglich! Am Dienstag z.Zt. ausgebucht (Warteliste)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

**Rheumaliga des Kantons Zürich, Bereich Kurse Tel. 01 405 45 55**

Weitere Infos unter [www.zrl.ch](http://www.zrl.ch) oder [kurse@zrl.ch](mailto:kurse@zrl.ch)

Rolläden  
Sonnenschutz  
Lamellenstoren  
Jalousieläden  
Balkon-Sitzplatzverglasungen  
Reparaturen (alle Fabrikate)

**HAUSSMANN**

Storenbau AG  
Römerstrasse 186  
8404 Winterthur  
Tel. 052 242 44 68  
Fax 052 242 27 07

**Ein Haus braucht HAUSSMANN**

052 233 87 10  
079 205 80 10

**ALLOR**  
LIEGENSCHAFTEN-SERVICE

Reparatur- und Wartungsservice für  
Fenster, Türen, Küchen, Schränke, Stühle,  
Möbel, Innenausbau...

fachmännische De- Montagen bei  
Renovationen, Umzügen...

Schreinerarbeiten, Renovationen.

Werner Tschurtschenthaler  
Moosackerstrasse 48 B  
8405 Winterthur

[allor.liegenschaften@bluwin.ch](mailto:allor.liegenschaften@bluwin.ch)

## Moser

Gipsergeschäft

Gipser-Arbeiten  
Neu- und Umbauten

zum Hölzli 3, 8405 Winterthur  
Tel. 052 232 67 03  
Fax. 052 232 76 65  
[www.gipser-moser.ch](http://www.gipser-moser.ch)



## ESSO Seen

Thomas Eggspühler

ESSO Seen  
Tösstalstrasse 205  
8405 Winterthur  
Tel. 052/238 19 85  
Fax 052/238 19 87



Bei uns wird das Brot  
noch nach  
altem Rezept ohne  
Zusatzstoffe hergestellt

Ab 6.00 Uhr geöffnet!  
Montag - Samstag geöffnet

Tösstalstrasse 244  
Tel. 052 / 232 18 84



## WINTERTHURER brockenhaus

**GRATIS ABHOLDIENST**  
Tel. 052 212 18 83

[www.brockenhaus-winterthur.ch](http://www.brockenhaus-winterthur.ch)

Öffnungszeiten:  
Di-Fr 08<sup>30</sup>-12<sup>00</sup> / 14<sup>00</sup>-18<sup>30</sup>, Sa 09<sup>00</sup>-15<sup>00</sup> Uhr  
8400 Winterthur, Tösstalstrasse 8

**Gerne übernehmen wir komplette  
Wohnungs- und Hausräumungen**

Schöne Geschenke –  
nicht nur zu Weihnachten!

**TEPPICH  
HEUSSER**

Heusser Teppiche AG  
Hinterdorfstr. 4, Winterthur-  
Seen, Tel. 052 232 87 87

Ihr Fachgeschäft für Teppiche und Bodenbeläge,  
Parkett, Vorhänge, Matratzen, Duvets, Heimtextilien  
und Boutique-Artikel.

Besuchen Sie uns auch an der Winterthurer-Messe,  
Halle 1, Stand 134 und schlafen Sie HAPPY!  
Messerabatt auf Bettwaren auch im Laden (bis 4. Dez.)

## STUTZ + BAER AG

Hoch- + Tiefbau - Umbau - Reparaturen

Stationsstr. 20 8406 Winterthur  
Tel. 052 232 01 21 Fax 052 232 01 54

**HONEGGER GLAS**  
**HONEGGER erve**



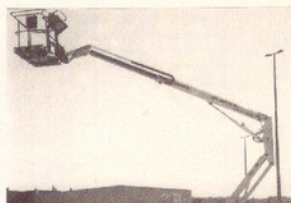
IN WINTERTHUR UND UMGEBUNG  
**GLAS - REPARATUR - SERVICE**  
NOTFALL-DIENST RUND UM DIE UHR  
Tösstalstrasse 247 / 8405 Seen  
Tel. 052 212 05 86  
Fax 052 232 73 20  
Natel 079 409 72 62

## Miet-Lift

Winterthur  
Peter Reinle  
052 203 33 11  
[www.mietlift.ch](http://www.mietlift.ch)

- Hebebühnen
- Möbellifte
- Anhänger
- Festzelte
- Festzubehöre

Vermietung & Verkauf



## Kafi Burehus

E. + R. Liechi  
Schwerzenbachstr.1  
8405 Winterthur

052  
233 33 51

Montag-Freitag, 07.00-23.30 Uhr  
Samstag Ruhetag  
Sonntag, 08.00-22.00 Uhr

**Gepflegte Küche**  
montags bis freitags Tagesmenu  
**Hausgemachte Glacespezialitäten**  
**Günstige Preise bei guter Qualität**  
**Heimelige Stube**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
E. + R. Liechi und Personal

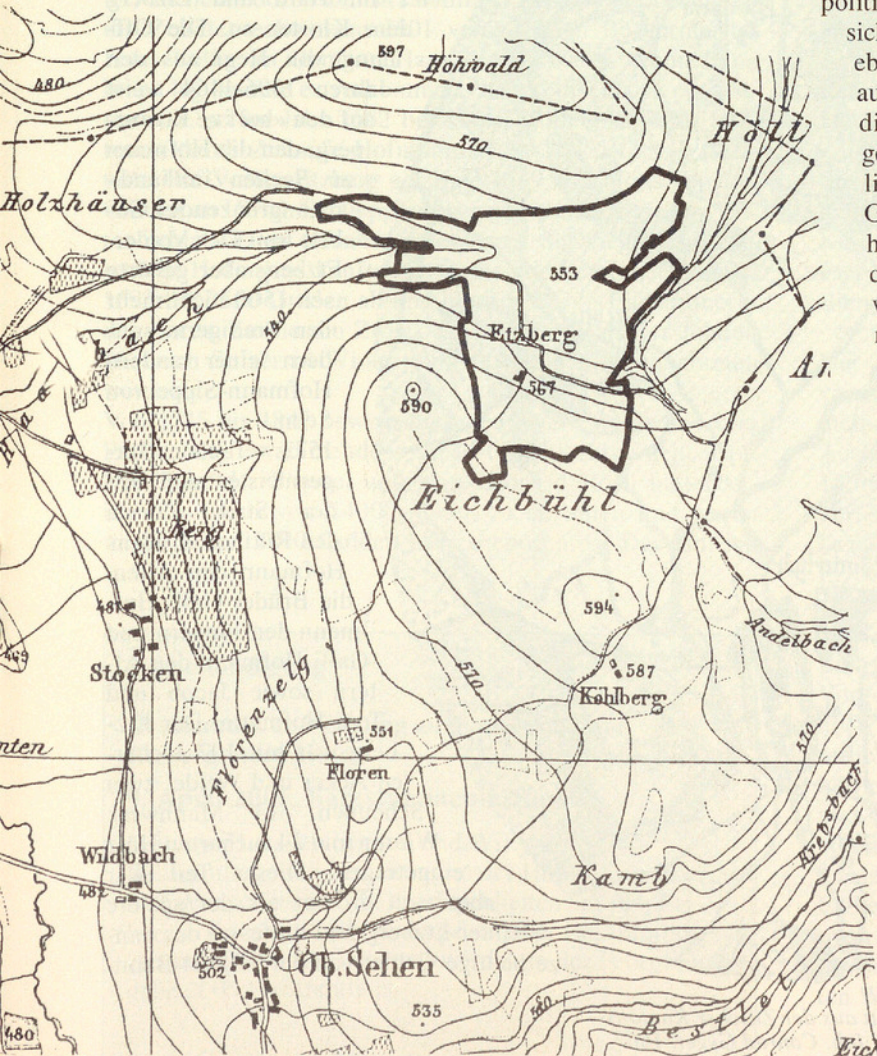
## Der Etzberg: eine Wüstung auf Winterthurer Stadtgebiet

Willy Bloch

Die Gegend um Winterthur ist reich an ehemaligen Siedlungsorten, die teils nur noch urkundlich nachgewiesen werden können, teils aber erst im 19. Jahrhundert abgegangen sind. In den ehemaligen Gemeinden können folgende Siedlungen - die aus mannigfaltigen Gründen nicht mehr existieren - nachgewiesen werden:

|                 |   |
|-----------------|---|
| Töss:           | Geidental, Geilikon, Langenburg, Lüchental, Walahusen                     |
| Wülflingen:     | Beerenberg, Hüwinen, Musegg, Rain, Schlosshof, Ober und Untertobel, Wiler |
| Veltheim:       | Ackern, Altenburg, Eckenwies, Grettelberg, Hübschenweid, Lindberg, Rüti   |
| Oberwinterthur: | Arlikon, Grüt, Hafnern, Kalthausen, Lörlibad                              |
| Seen:           | Birch, Endlikon, Etzberg, Etztal, Hard, Häsental, Leisital                |
| Winterthur:     | Brunnenwinkel, Höngg, St. Georgen, Süsenberg                              |

Ausschnitt aus der Zürcher Kantonskarte von Wild, Blatt Kyburg, 1840-60



Einen Sonderfall stellt der Eschenberghof dar. Der früher der Kirchgemeinde Seen zugewiesene Hof war erheblich grösser als heute und in den drei Häusern lebten zeitweilig über 90 Personen. Mit Ausnahme des Eschenberghofs wurden alle diese Siedlungen verlassen. An einige Wüstungen erinnern nur noch Flurnamen.

«Eetzberg» heisst eine Busstation der Verkehrsbetriebe Winterthur. Sie liegt in der Ebene des Grüzefeldes. Die Landeskarte der Schweiz nennt auf dem Blatt Winterthur den Lindberg, den Eschenberg, den Brüelberg und den Wolfesberg, nicht aber den Eetzberg als Erhebung. Trotzdem finden wir 1,7 km östlich der genannten Bushaltestelle die Gegend mit dem Flurnamen Eetzberg. Es handelt sich um ein vollkommen bewaldetes Gelände auf einer mittleren Höhe von 550 m über Meer.

Dass dem nicht immer so war, zeigt als letztes offizielles Dokument die Kantonskarte von Wild aus der Mitte des vorigen Jahrhunderts. Der Eetzberg war während sehr langer Zeit besiedelt. Neben Acker- und Grasbau wurde auch in bescheidenem Rahmen Rebbau betrieben. Seit Mitte des 19. Jahrhunderts ist das etwa 50 ha grosse Gebiet aufgeforstet und wird deshalb als Wüstung bezeichnet. Der heutige kompakte Wald scheint so natürlich gewachsen, doch der aufmerksame Beobachter findet allenthalben noch Spuren der ehemaligen Kultivierung.

### Geographische und geologische Lage

Der Vordere Eetzberg liegt in einer Senke zwischen Hegiberg, Andelbach und Eichbühl auf Gebiet der ehemaligen politischen Gemeinde Seen. Der Hintere Eetzberg schmiegt sich um den Höhwald auf Hegiberg, der südliche Teil ebenfalls im ehemaligen Seemer-Bann, der nördliche Teil auf Gebiet der Gemeinde Elsau gelegen. Auf einem sehr dichten Wegnetz findet man aus allen Himmelsrichtungen Zugang. Der grösste Teil des Geländes weist nördlich gerichtete, schwach geneigte, und nach heutigen Gesichtspunkten gut kultivierbare Hanglagen auf. Die hauptsächliche Erschliessung zwischen Seen und Ricketwil erfolgt über die Eetzbergstrasse und den Stadtweg. Die Entwässerung geschieht durch den Haarbach nach Westen und den Höllbach in Richtung Nord. Dazu finden sich noch weitere namenlose Rinnsale. Der Wasserversorgung dienen im Vordern und im Hintern Eetzberg je ein Brunnen. Diese waren schon für die frühe Besiedlung und den Standort von Scheunen und Wohnhäusern bedeutungsvoll.

Der Vordere Eetzberg liegt auf einer Moränendecke des Diluvium, während sich der Hintere Eetzberg auf Sandsteinuntergrund aus dem Miozän erstreckt.

### Kartographische Vorlagen

Johann Conrad Gyger (1599-1674) schuf in den Jahren 1643 die Hochwachtkarte, 1644-1660 die Quartierkarten und 1667 die Zürcher Kantonskarten I und II. Jedesmal finden wir den Eetzberg sehr deutlich, aber in seiner Gestalt falsch eingetragen. Die Anzahl und Lage der Häuser stimmt mit der Wirklichkeit ebenfalls nicht überein.

Die 1685 in Zug gedruckte Karte «Neue Beschreibung der Landschaft Zürich» von Joh. Conrad Gyger und Sohn Joh. Georg Gyger zeigt die Situation im Eetzberg wirklichkeitsgetreuer als ihre Vorgängerinnen, weist aber mit der Bezeichnung «Sitzensperg» anstelle von «Eetzensperg» einen bemerkenswerten Fehler auf. Jakob Schäppi aus

Oberrieden fertigte für das Amt Winterthur im Jahr 1739 etliche Zehntenpläne an, die an Masshaltigkeit und Detailtreue keine Wünsche offenlassen. Der Grundriss von Unter- und Oberseen enthält nebst allen Flurbezeichnungen auch die Grössenangaben der Grundstücke. Sehr schön ist auch die abgelegene Rebparzelle im Bögler zu erkennen, von der der heutige Waldgänger keine Ahnung haben kann.

## Vom Ursprung zur Gegenwart

Der heutige offizielle Name lautet Etzberg. Den alten Sprach- und Schreibgewohnheiten entsprechend findet man viele Variationen wie Ezisperch, Etzispurg, Ezzispurg, Etzensperg, Ettzispurg, Ezsberg, Ezberg, Ettspurg und Etschberg. Der Name der frühmittelalterlichen Ausbausiedlung dürfte vom ersten Besiedler namens Ezzo abgeleitet sein. Erste Erwähnung «de Ezisperch» finden wir im Privileg Papst Innozenz IV. vom 8. Juli 1250 für das Kloster Rüti. 1225 verlieh Bischof Konrad II. von Konstanz dem Kloster Rüti ein ihm von Wezelo von Hegi hiezu übergebenes Grundstück zu Seen. In der Folge werden wir diesem «Rütihof» oder dem «Grossen Hof» zu Seen während Jahrhunderten begegnen. Weder die Bulle Papst Gregor IX. von 1228, noch weitere Urkunden geben uns Auskunft, wann der Etzberg und die dazugehörige Enklave Rietwinkel ans Kloster Rüti fielen.

Im Spätmittelalter waren damit grosse Teile unserer Gegend im Besitz der Kirche, oder sie bezog daraus das Gefälle. Wohlhabende vermachten zu ihrem Seelenheil Kirchen und Klöster, ganze Höfe und Dörfer zu Eigentum oder zur Nutzung. Das Prämonstratenserkloster Rüti, die Prediger in Zürich und das bei Konstanz rechtsrheinisch gelegene Benediktinerkloster Petershausen hatten während verschiedener Zeiten Anteil am Etzberg. Daneben waren aber auch wohlhabende Bürger an Besitz und Nutzen in unserer Gegend beteiligt. 1401 verkauften Johannes Russikon und Ehefrau Anna ihre durch Erbgang zugefallenen Zehnten vom Etzberg und anderen Höfen an Burkhart Binder von Andelfingen für 130 Pfund Haller. Im Jahr 1500 erwarben die Gebrüder Claus und Hans Hofmann von Seen den Hof Vorder-Etzberg für dreissig Pfund Haller als Erblehen vom Predigerkloster in Zürich.

Heinrich Bruchli, genannt Kupfer, aus Winterthur und Ehefrau Margaretria Hettlinger veräusserten 1509 ihren grossen und kleinen Zehnten zu Nider- und Ober-Seen und auch vom Hof Etzberg um die hohe Summe von 1080 Gulden an das Kloster Petershausen.

Durch die Säkularisation gelangten Besitz und Einkünfte des Klosters Rüti 1525 an das neu geschaffene Amt Winterthur. 1555 geschah dasselbe mit den Gefällen des ehemaligen Predigerklosters. 1573 erwarb Jacob Müller von Stocken Hans Hofmann Möcklis Anteil am Vorder-Etzberg für 700 Pfund Haller. Der dem Kloster Petershausen zu entrichtende Grundzins betrug 4 Mütt Kernen. Das Grundstück wurde ausdrücklich als zehntenfrei erwähnt.

Das arg verschuldete Kloster Petershausen musste seinen ausgedehnten Besitz und Nutzen im Raum Winterthur im Jahr 1580 an die Stadt Zürich verkaufen. Die Zehntenrechte gelangten an Rat Hans Keller als Lehenträger der Stadt Zürich.

## Der Hinter-Etzberg

Seit dem 13. Jahrhundert begegnen wir also dem Hinter-Etzberg bis zu dessen Aufforstung im zweiten Viertel des 19. Jahrhunderts im Zusammenhang mit dem Rütihof Seen. 1285 zum Beispiel sprechen Leutpriester Volmar von Winterthur und der Edle Rudolf von Matzingen als Schiedsrichter im Streit zwischen dem Kloster Rüti und Hedwig von Altikon die Güter im Hard und Etzberg dem Kloster zu. Die Öffnung von Hegi aus den Jahren 1396-1464 weist auf den «hoff ze Etzensperg, den die Hofmann zu Sechen innhand» als angrenzendes Gebiet hin. Der Vorder-Etzberg aber gehörte seit 1500 nicht mehr den Predigern, sondern einer andern Hofmann-Sippe von Seen.

1573 verliehen Bürgermeister und Rat der Stadt Zürich den Rütihof an Hans Hofmann den Alten, die Brüder Galli Hofmann den Jüngern und Galli Hofmann den Ältern sowie Jacob und Toni Hofmann. Der Etzberg war mit 107 Jucharten Acker und Weide, zwei Scheunen, 13 Mannwerk Wiesen und 24 Jucharten Holz eingetragen. Dieser Teil war aber weit grösser als der spätere Hinter-Etzberg und umfasste das ganze heutige Gebiet von der Tösstal-Bahn-



Ausschnitt aus der Zürcher Kantonskarte von Joh. Conrad Gyger, 1667 (Staatsarchiv Zürich)

linie bis zum Höllbach, zwischen Hegiberg und Haarbach. Um die Wende zum 17. Jahrhundert wurde der Rütihof zur Hälfte an Georg Keller aus Oberwinterthur verliehen, die andere blieb den Hofmann von Seen. Beide Lehenmänner hatten Anteil am Etzberg. 1728 erschienen neue Lehenleute aus Schottikon, namens Hofmann, und in der Mitte desselben Jahrhunderts gelangte ein Lehenmann aus dem bekannten Geschlecht der Müller in Seen zum halben Rütihof und damit auch zum Hinter-Etzberg. Wilhelm Müller verzichtete 1796 auf den abgelegenen und heruntergekommenen Teil, so dass sich Heinrich Bosshard um den Hinter-Etzberg bewerben konnte. Die Unbill der Zeit und viele persönliche Schwierigkeiten erlaubten es ihm nur wenige Jahre, sich als zürcherischen Lehenmann zu wähnen. Der 1809 nachfolgende Rudolf Huber aus Elsau verstarb 1825 auf dem Hinter-Etzberg, was das baldige Ende des jahrhundertalten Heimwesens bedeutete. Das kantonale Forstamt leitete die Aufforstung des heute noch bestehenden Staatswaldes ein.

## Der Vorder-Etzberg

Die Brüder Claus und Hans Hofmann stellten im Jahre 1501 dem Predigerkloster in Zürich gegenüber einen Revers über den im voran getätigten Kauf des damit erstmals erwähnten Vorder-Etzberg aus. Schon 1346 ist vom Etzberg, den Johann der Meier von Mörsburg seiner Frau Katherina als Heimsteuer versetzt hat, die Rede. 1573 konnte Jacob Müller einen Viertel des Vorder-Etzberg von Hans Hofmann Möckli abkaufen. Es folgten Marti und später Hans Müller, die beide dort Wohnsitz nahmen. Inzwischen gelangten die Zehntenrechte vom 1601 verstorbenen Bürgermeister Hans Keller an Obmann Hans Rudolf Rahn. Wenn Land brach lag, konnte es vorkommen, dass kein Zins zu entrichten war, so im Jahr 1652 bei Hans Müller. Der von letzterem durch Zukauf Hofmannischer Grundstücke erweiterte Hof Vorder-Etzberg gelangte 1669 zum Preis von 750 Gulden an Ulrich Schüepp, vorher gewesener Sigrist in Unter-Schlatt. Dem offenbar insolventen Schwiegersohn Untervogt Hofmanns kaufte die Gemeinde Seen den Etzberg 1693 für 2550 Gulden ab und blieb bis 1725 Eigentümerin des Hofes. Zu diesem Zweck mussten bei Ratsherr Johann Heinrich Sulzer in Winterthur 900 Gulden aufgenommen werden.

Von 1725 bis 1847 bewirtschafteten zwei Zweige des vom Eschenberg stammenden Rösli-Geschlechts den Hof. Die Gebrüder Samuel und Hans Conrad Rösli hatten einen Kaufpreis von 2400 Gulden zu bezahlen und waren in der Lage, 1400 Gulden bar zu entrichten. Der jährlich

dem Amt Winterthur zu entrichtende Grundzins betrug 6 Mütt Kernen, 2 Viertel 2 Vierling Haber und 5 Schilling 10 Haller Heugeld. Die Restschuld war in jährlichen Raten à 50 Gulden von beiden Gebrüdern gleichenteils zu tilgen und mit 4% zu verzinsen. Hans Conrad Rösli Erben waren 1738 ohne Schulden, nahmen aber von der Gemeinde bald wieder 750 Gulden auf. Da ein Hagelwetter Tobias Rösli 1756 arg traf, wurde ihm der Zins für dieses Jahr erlassen und 1799 verzichtete die Gemeinde Conrad Rösli gegenüber ebenfalls auf den Zins, weil ihm - wahrscheinlich von fremden Truppen - ein Stier gestohlen worden war. Ein Auszug aus der Öconomischen Tabelle der Naturforschenden Gesellschaft in Zürich vom November 1771 ermöglicht einen genauen Einblick in die Grösse des Hofes:

## Etschberg Haushaltungen

|                        |                       |                       |
|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Häuser                 | 1.                    | 2.                    |
| Stuben                 | 1                     | 1                     |
| Haushaltungen          | a                     | a                     |
| Hausväter              | Hs.Jacob Rösli        | Tobias Rösli          |
| Männer                 | 1                     | 1                     |
| Söhne über 16 Jahre    | 1                     | –                     |
| Söhne unter 16 Jahre   | –                     | 2                     |
| Weiber                 | 1                     | 1                     |
| Töchter über 16 Jahre  | 2                     | –                     |
| Töchter unter 16 Jahre | –                     | –                     |
| Summa                  | 5                     | 4                     |
| Wiesen                 | 10 Mannwerk           | 6 Mannwerk            |
| Äcker                  | 22 Juchart 2 Vierling | 22 Juchart 2 Vierling |
| Reben                  | 2 Vierling            | 1 ½ Vierling          |
| Holz                   | 4 Juchart             | 4 Juchart 2 Vierling  |
| Stieren                | 4                     | 4                     |
| Kühe                   | 1                     | 1                     |
| Kälber                 | 1                     | 1                     |
| Pferde                 | –                     | 1                     |
| Bienenstöcke           | 5                     | 3                     |

Die Tabelle der Naturforschenden Gesellschaft vom November 1771 gibt erstmals über den Tierbestand der Gemeinde Seen und vergleichsweise auch des Vorder-Etzbergs Auskunft. So wurden in der Gemeinde Seen 189 Stiere und 15 Pferde, auf dem Etzberg deren 8 bzw. 1 gehalten. Es gab nur sehr wenige Bauern mit ähnlich grossen Beständen. Der Einquartier-Rodel von 1809 nennt Conrad Rösli vom Etzberg mit drei Pferden und auch 1813 hatte er deren zwei zu stellen. Da der grösste Teil des Heimwesens zehntenfrei war, ging es den Etzbergleuten offenbar gut.

Bis zur Wende zum 19. Jahrhundert erfolgte der Ausbau des Vorder-Etzbergs nur zögernd. Ab 1813 gehörte der Hof nur noch einem Familienzweig, nachdem 1810 Heinrich Rösli fallierte und der Hauptgläubiger die ihm zugefallene Hofhälfte an Hans Conrad Rösli abtreten konnte. Der Letztere und sein Sohn hatten offenbar die finanziellen Mittel oder konnten solche flüssig machen, um umfangreiche Kauf-, Tausch- und Verkaufsgeschäfte mit Liegenschaften auf dem Etzberg, der Floren und ändern benachbarten Gebieten tätigen zu können. Der Vorder-Etzberg umfasste 1847 bei der erneuten Übernahme durch die Gemeinde etwa 26 Jucharten Wiesen, 30 Jucharten Acker und 37 Jucharten Wald.

(Schluss im nächsten Seemer Boten)

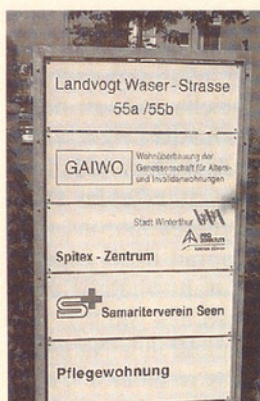
## Vorankündigung

### Ortskundliche Führung zu den ehemaligen Etzberg-Wald Höfen

#### 9. April 2005, Samstagnachmittag

Leitung: HansPeter Friess und Willy Bloch  
Besammlung und Einleitung in der Hütte Hofstettweg.  
Auf Wunsch werden Fahrgelegenheiten auf den Etzberg organisiert. Nähere Angaben über Besammlungszeit und Dauer der Führung werden in der Februarausgabe 2005 veröffentlicht.

hpf



## 5 Jahre Zentrum «Tägelmoos» Landvogt-Waserstr. 55a / b

**Geburtstagsfest für alle Bewohnerinnen und Bewohner der GAIWO-Siedlung und der Pflegewohngruppe, für alle Spitex-Klienten und für die Nachbarschaft im Zentrum Tägelmoos, Seen.**

*HansPeter Friess*

### Feststimmung

Die Organisatorinnen des 5. Geburtstagsfestes hatten eine glückliche Wahl getroffen, als sie den Tag vor dem diesjährigen Eidgenössischen Betttag zum internen Festtag erklärten. Ein wolkenloser Himmel mit wärmender Herbstsonne unterstützte alle Vorbereitungen zum guten Gelingen.

Grund zum Feiern war das Bedürfnis aller Geladenen nach Abwechslung, Geselligkeit und Begegnung mit vielen Leuten. Dazu bot der 5. Geburtstag des Zentrums Tägelmoos beste Gelegenheit. Zu diesem Anlass waren alle Bewohnerinnen und Bewohner der GAIWO-Siedlung, der Pflegewohngruppe und die Seemer Spitex-Klientinnen und -Klienten sowie alle Nachbarn eingeladen worden.

Die liebevolle farbenprächtige Herbstdekoration als Ausdruck gepflegter Gastfreundschaft stimmte alle Neuankömmlinge neugierig. Da und dort guckten Betagte von Balkonen oder offenen Fenstern erst skeptisch auf das festliche Gewimmel, ehe sie sich später selber unter die Gäste der Geburtstagsparty einreihen.

Unterstützt durch junge Helferinnen und Angehörige versammelten sich nach und nach alle Hausbewohner der Alterswohnungen und der Pflegewohngruppe zum gemeinsamen Frühstück im Freien. Statt eines elektronisch erzeugten Lärmteppichs als Hintergrundmusik sorgten zwei Clowns für Heiterkeit und gute Gespräche. Im Verlaufe des Tages eroberten sie sich mit ihren Jonglier- und Musizierkünsten die Bewunderung aller. Viel Applaus spendete die Festgemeinde auch Herrn Stadelmann und Frau Egle für ihr Handharmonikaspiel. Marcel Laglers Aquarelle zierten die Glaswände. Er hat sie nach seiner Erkrankung mit der linken Hand gemalt. Alle gespendeten Kuchen und 200 Würste verschwanden zur Freude der Organisatorinnen im Tagesverlauf in den hungrigen Bäuchen der immer grösser werdenden Festgemeinde. Viele Gäste benützten die informativen Führungen zu den Alterswohnungen, durch das Spitex-Zentrum und zum Krankenmobilenmagazin.

### Zur Erinnerung

Seit dem 27. Oktober 1999 sind die drei Kerndienste der Spitex der Stadt Winterthur und der Pro Senectute Kanton Zürich bei uns in Seen an der Landvogt-Waser-Strasse 55a an ein und demselben Ort erreichbar. Die Bewohnerinnen und Bewohner von Seen können Beratung, Hilfe und Pflege verschiedenster Art anfordern.

Aber wohl nur wenige wissen, was sich hinter der Hinweistafel am Trottoirrand verbirgt: Eine Institution mit Modellcharakter. Eine äusserst glückliche Konzentration von Angeboten des Gesundheits-Sektors für unsere Seemer Bevölkerung. Ein Zentrum, das dank vernetzter Institutionen zum Vorbild für die ganze Stadt wird.

Nachfolgend fassen wir ein paar Gedanken aus einem Gespräch zusammen, das wir mit der Leiterin des Spitex-Zentrums Seen, Frau Brigitte Trechsel führen durften.

### Bedeutung für ältere Menschen

Seit dem Bezug der GAIWO-Wohnungen finden ältere Menschen nebst dem Altersheim St. Urban im Zentrum Tägelmoos ein breites Dienstleistungsangebot, welches gemäss dem Grundsatz der GAIWO «Alt werden in Selbständigkeit», individuelle Möglichkeiten und Lösungen bietet. Neben den Alters- und Invalidenwohnungen wurde eine Pflegewohngruppe eingerichtet. In den zentral gelegenen Räumen der Siedlung befinden sich das Spitex-Zentrum und das Krankenmobilenmagazin. Letzteres wird vom Samariterverein betrieben. Abends besuchen Junge und Alte dort auch die Nothilfe-, Samariter- und PR-Kurse sowie die monatlichen Übungen des Vereins. Dieser Betrieb bringt abends Leben ins Haus, wissen die Verantwortlichen zu berichten.

### Vorteile der Konzentration

Im Gespräch bestätigte die Leiterin des Spitex-Zentrums Seen die in der Planung angenommenen Vorteile einer solchen Konzentration. Das Mit- und Nebeneinander der verschiedenen Organisationen ist in den vergangenen Jahren optimal gelungen. Arbeitswege zueinander entfallen, die Abgrenzungen und Kompetenzen werden trotz niederschwelligem Zugang respektiert. Vom unkomplizierten Informationsfluss profitieren alle Klienten und HausbewohnerInnen. Zweimal jährlich treffen sich die Zentrumsleiter zu einem Gedankenaustausch mit Vertreterinnen und Vertreter verwandter Dienste in Seen.

### Wünschbares für Zukunft

Am Festtag war Gelegenheit geboten, Wünsche und Anregungen in einem Briefkasten zu deponieren. Die Auswertung der eingegangenen Post bestand grösstenteils aus Dankesbezeugungen der GAIWO-Bewohnerinnen für die gebotene Geselligkeit und Festfreude.

### Statistik

Unsere Bevölkerung wird immer älter. Das zeigen auch die steigende Nachfrage nach Alters- und Pflegewohnungen sowie der Bedarf an Hilfe und Pflege zu Hause.

*Clowns unterhielten Bewohner und Besucher des Festes.*

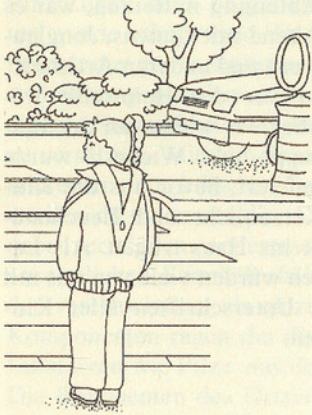




## Missverständnisse am Fussgängerstreifen

HansPeter Friess

Die dunkle Jahreszeit hat eben begonnen. Immer wieder kommt es zwischen Fahrzeuglenkenden und Kindern im Vorschul- oder Unterstufenalter auch in Seen zu Missverständnissen, wenn die Kinder die Strasse überqueren wollen. Wir erinnern mit den nachfolgenden Hinweisen nochmals an den Aufruf der Stadtpolizei.



### Kinder als Fussgänger

In unserer Stadt haben Fussgänger am dafür bezeichneten Strassenübergang Vortritt vor den Fahrzeugen. Das ist gut so und entspricht dem menschenwürdigen Prinzip, der Stärkere nimmt Rücksicht auf den Schwächeren. Kommt es am Fussgängerstreifen zu Missverständnissen, hat das öfters mit gut gemeinten Handzeichen der Fahrzeuglenker zu tun.

Denn Kinder, in der Rolle der Fussgänger, denken anders als jugendliche und erwachsene Fahrzeuglenker. Die Stadtpolizei Winterthur, die Kantonspolizei Zürich und das bfu richten daher folgenden Aufruf an alle Fahrzeuglenker:

### Fahrzeuglenkende müssen am Fussgängerstreifen – anhalten bis zum Stillstand

Das Fahrzeug 3-5 m vom Kind entfernt bis zum Stillstand anhalten. Kinder im Vorschul- und Unterstufenalter können noch keine Distanzen und Geschwindigkeiten abschätzen. Auch verstehen sie nicht, dass ein Fahrzeug einen Bremsweg hat, der je nach Geschwindigkeit länger oder kürzer ist. Kinder meinen, Autos könnten immer sofort anhalten.

### – keine Zeichen geben

Hand- und Lichtzeichen könnten Kinder verleiten, die Fahrbahn zu betreten, ohne auf den übrigen Verkehr zu achten. Ein Handzeichen eines Erwachsenen versteht ein Kind als Aufforderung, die Strasse sofort zu überqueren. Es wird diese Anweisung befolgen, ohne sich zu vergewissern, ob hinter dem Fahrzeug oder von der Gegenrichtung noch ein anderes herannaht.

Auch ist es für Kinder schwierig, mit den Lenkenden den Blickkontakt zu suchen (getönte Scheiben, Sonnenbrillen, etc.). Deshalb ist es für die Kinder wichtig, dass sie selbst den Zeitpunkt bestimmen, wann sie die Strasse sicher überqueren können.

### – Geduld haben

Kinder brauchen Zeit, um die Strasse zu überqueren. Ein Kind braucht am Anfang bis zu 10 Sekunden Entscheidungszeit. Schon bald, mit dem nötigen Selbstvertrauen, verringert sich diese massiv.

Sinngemäß vermittelt der Verkehrsinstruktor den Kindern

### – «Warte»

Am Strassenrand stehen bleiben.



Damit gibt das Kind den Fahrzeuglenkenden die nötige Zeit, ihr Fahrzeug bis zum Stillstand abzubremsen.

### – «Luege, lose»

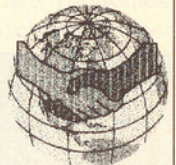
Die Aufmerksamkeit auf beide Seiten richten. Die Fahrbahn darf erst betreten werden, wenn keine Fahrzeuge mehr vorbeifahren oder alle Fahrzeuge angehalten haben.

### – «Laufe»

Die Fahrbahn aufmerksam überqueren, nicht rennen. Rennende Kinder können den «Verkehr» nicht mehr beobachten. Sie wollen sich vor den grossen Fahrzeugen in Sicherheit bringen.



## Miteneand-Lade



### Miteneand gaht's besser!

...deshalb bieten wir Ihnen verschiedene **Drittwelt- und Bio-Produkte** aus **fairem Handel** mit dem In- und Ausland an.

So finden Sie bei uns z.B.

- kräftige **Kaffeemischungen** aus Südamerika und Afrika
- **Reis, Pasta, Dörr- und Hülsenfrüchte**
- **Honig** aus Süd- u. Mittelamerika ebenso wie aus dem Bündnerland
- verschiedene **Mehl- und Kornsorten** aus schweizer Bioproduktion

Wir laden Sie herzlich ein, bei uns im ref. Kirchgemeindehaus Seen, hereinzuschauen (Ladeneingang an der Hinterdorfstrasse)!

### Unsere Oeffnungszeiten:

Dienstag 14.00 - 18.30 Uhr  
 Donnerstag 08.30 - 11.00 / 14.00 - 18.00 Uhr  
 (Während den Schulferien bleibt der Miteneand-Lade geschlossen)

Wir freuen uns über Ihren Besuch!  
 Ihr Miteneand-Lade\_Team



Ferienheim-Genossenschaft Seen

## Ferienkolonie Seen

Herbstlagerbericht 2004 aus der Sicht einer rot/blauen «Dächlikappe»

Andi Wüthrich

Aufgeregt wartete ich und weitere 33 Dächlikappen am Samstagmorgen auf unsere neuen Besitzer. Ob Willi oder Hakim; Fabian, Samira oder Tiziano; bunt beschriftet zierten wir schon wenige Minuten später die Köpfe jener Kinder, die wir während den nächsten zwölf Tagen begleiten durften.

Wie es sich für ein Herbstlager gehört, waren wir bei warmem Wetter jeden Tag an der frischen Luft. Sei es bei der Tageswanderung auf der Madrisa oder beim wilden Goldgräberspiel mit Jimmy und Joe McNugget; wir «Käppis» erfüllten tapfer unseren Dienst!

Egal ob durchnässt von Schweiss oder Brunnenwasser, geräuchert beim Cervelat-Bräteln oder schlicht und einfach dreckig vom ständigen Herunterfallen auf den Boden, es war ein Riesenspass!

Ein Highlight war sicher der Besuch der Rodelbahn auf der Schatzalp. Während einer Stunde durften unse-

## Gesucht

Unser Präsident, Kurt Meili, wird auf die nächste Amtsperiode ins zweite Glied zurücktreten. Viele Jahre hat er unsere Genossenschaft geführt. Nun suchen wir einen neuen Präsidenten. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Sie werden eingehend in das interessante Amt eingeführt. Es würde uns freuen, wenn wir auf diesem Weg einen Präsidenten finden könnten. Für unverbindliche und nähere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

re Kinder nach Herzenslust rauf- und runterfahren. Glücklicherweise konnten wir dieses rege Treiben aus sicherer Distanz mitverfolgen. Nicht auszudenken was mit uns passiert wäre, wenn uns der Wind bei der rasanten Talfahrt von den Köpfen geweht hätte und wir im nächstbesten Kuhfladen neben der Bahn gelandet wären!

Im Ferienhaus durften wir miterleben wie die Kinder sich am Jöggelikasten oder am Ping-Pong-Tisch heisse Duelle lieferten. Ebenfalls mit grossem Eifer waren sie beim Basteln vom eigenen Kässeli oder beim «Chrälelen» dabei.

Riesigen Beifall erntete auch der unterhaltsame Kino-Abend mit Popcorn. Glück für all diejenigen Käppis, welche ab zu mal bei einem Mittag- oder Abendessen dabei waren. Was da für leckere Speisen vom vierköpfigen Küchenteam auf den Tisch gezaubert wurde! Sogar ein fast originales McDonalds-Happymeal war auf dem Menüplan anzutreffen. Dafür verleihen wir mindestens 4 Kochmützen ... Chapeau!!!

Gegen Ende des Lagers wurde dann fleissig für eine Zirkusvorstellung geübt. Wie uns die Kollegen von der Zirkus-Hüte-Abteilung mitteilten, war es ein toller Abend mit Clowns, Jongleuren, Zauberern und anderen Artisten! Am Abend vor der Heimreise waren dann aber wir wieder an der Reihe. Bei Suppe und Wienerli wurde im Wald gefeiert, bevor uns die Kinder mit Kerzenlicht und Leuchtstäben zurück ins Haus trugen. Als Lagerandenken wurden viele von uns mit sämtlichen Unterschriften aller Kinder versehen.



im Schopf zum Hulmen  
bei Familie Isliker

**26. November bis  
5. Dezember 2004**

Gemütlicher Treff im Schürlibeizli

Öffnungszeiten:

|          |                 |
|----------|-----------------|
| 26.11.04 | 13.30–20.00 Uhr |
| 27.11.04 | 11.30–17.00 Uhr |
| 28.11.04 | 11.30–17.00 Uhr |
| 03.12.04 | 13.30–20.00 Uhr |
| 04.12.04 | 11.30–17.00 Uhr |
| 05.12.04 | 11.30–17.00 Uhr |

## Ein Geschenk für Seen

Wiewohl dank der zentralen Lage als praktischer Entsorgungsort sehr geschätzt, ist die Altglas-Sammelstelle für breite Kreise der Seemer Bevölkerung schon seit langem ein Dorn im Auge. Dies soll sich nun ändern.

Die Winterthurer Immobilienfirma Intershops, die Eigentümerin des beliebten Einkaufszentrums, beabsichtigt den Vorplatz hin zur Kanzleistrasse neu zu gestalten.

Im Zuge der Projektierungsarbeiten wurde schon bald die Idee eingebracht, die unansehnliche und für die Anlieferung mit dem Auto wenig geeignete Sammelstelle an die Rückseite zu versetzen. Mit dem neuartigen System einer unterirdischen Sammelstelle werden da einerseits die Lärmemissionen vermieden, andererseits die unansehnlichen Sammelbehälter im Boden verschwinden; als einzig sichtbare Komponenten ragen die diversen Einfüllstutzen wie Pilze aus dem Boden. Die Exponenten des Ortsvereins Seen begrüssen diese Pläne ebenso sehr wie das zuständige Strasseninspektorat der Stadt Winterthur, nicht zuletzt auch deshalb, weil die regelmässigen gefährlichen Manöver zur Leerung der Con-

tainer an der rege befahrenen Kanzleistrasse künftig wegfallen.

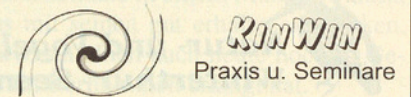
## Seemer Dorfplatz

Mit dem neu geschaffenen Freiraum an der Kanzleistrasse soll ein grosszügiger, freundlicher und zum Verweilen einladender Platz angelegt werden: Heinz Bosshard, der bekannte Seemer Architekt, will zusammen mit dem ebenfalls ortsansässigen Landschaftsarchitekten, Thomas Steinmann, die Herausforderung annehmen, endlich einen eigentlichen Dorfplatz, einen zentralen Ort der Begegnung für Jung und Alt zu schaffen.

Neben der beschriebenen sinnvollen Verlegung der Sammelstellen sollen die neuen Veloständer, eine Baumallee aus wilden Kirschbäumen, ein gefälliger Platzbelag sowie die diskrete Beleuchtung des Nachts ein stimmungsvolles Ambiente schaffen, das Besucherinnen und Besucher auch gerne zur Einkehr im neu gestalteten Strassencafé des Bistros einlädt.

Die Verfahren zur Erteilung der Baubewilligung von beiden Projekten sind eingeleitet. Die zuständigen Stellen sind guter Dinge, die Arbeiten pünktlich zum Frühlingsanfang 2005 abgeschlossen zu haben, damit der Dorfplatz dann zumal der Seemer Bevölkerung übergeben werden kann.

gra



## Kinesiologie

die ganzheitliche Methode für mehr Gesundheit und Gleichgewicht von Körper, Seele und Geist

## Kurse

für gesundheitsbewusste private AnwenderInnen und für die professionelle Praxis

## Einzelsitzungen

nach tel. Vereinbarung

Wenden Sie sich an mich für persönliche Auskünfte und mein ausführliches Kursprogramm

## Hanna Rajchman-Berli

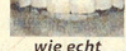
Kinesiologin IASK, zert. Kines.lehrerin  
Gesundheits-, Lebens- und Lernbegleitung  
Roggenweg 16, 8405 Winterthur  
Tel. 052 233 47 01 und 052 319 34 72

## Ihr Spezialist für die 3. Zähne

so falsch



wie echt



## Praxis für Zahnprothetik Christoph Surber

dipl. Zahnprothetiker

Bankstrasse 12, Haus Coop (Manor), 2. Stock  
8400 Winterthur, Tel. 052 213 20 16

[www.zahnprothetik-surber.ch/](http://www.zahnprothetik-surber.ch/)



## Neues aus der Bibliothek Seen

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Auch schon haben wir Sie an dieser Stelle auf die Vielseitigkeit des Bibliotheksortimentes hingewiesen. Bisher haben wir immer Neuerwerbungslisten für die neuen Romane und Erzählungen geführt. Seit diesem Jahr nun erstellen wir drei- bis viermal jährlich solche Listen als Handzettel auch für die Kinder- und Jugendbücher, für Sachbücher und für den ganzen Nonbooksbereich. Damit Sie sehen, was wir in diesem Jahr für Sie ausgewählt, eingekauft, eingebunden und dann mit unserem Computerprogramm für die

Ausleihe verknüpft haben, drucken wir eine Auswahl des grossen Angebots an neuen Titeln hier ab. Die vollständige Liste aller Neuerscheinungen finden Sie als Handzettel in der Bibliothek Seen.

Und noch etwas: Falls Sie ein Buch, eine CD, einen Film vermissen, sagen

Sie es uns. Wenn immer möglich erfüllen wir Ihre Wünsche oder wir suchen für Sie eine andere Bibliothek, die Ihnen das Gewünschte ausleihen kann.

das Bibliotheksteam

Maria Ambühl, Kurt Steiger, Brigitte Stingl, Erika Galladé, Simone Nussbaum





**Natur- und Vogelschutzverein  
Winterthur-Seen**

## Grundkurs in Vogelkunde 2005

### Kursinhalt:

Ziel dieses ornithologischen Grundkurses ist es, einige der häufigsten Vögel in deren Lebensräumen kennen zu lernen. Das Verständnis für unsere einheimische Vogelwelt soll so verbessert werden.

### Kursaufbau:

Während des Kurses werden insgesamt fünf Biotoptypen mit ihren Bewohnern vorgestellt. Jeweils am Freitag findet ein gut zweistündiger Theorieabend statt. Bei dieser Gelegenheit können die Merkmale und Besonderheiten, sowohl des Lebensraums als auch seiner wichtigsten Vogelarten, eingehend erläutert werden. Am darauf folgenden Sonntag werden wir das neuerlernte Wissen auf einer halbtägigen Exkursion in der Umgebung von Winterthur in die Praxis umsetzen.

### Voraussetzungen:

Freude an der Natur, Alter ab 16 Jahren,  
Feldstecher für die Exkursionen von Vorteil

### Daten:

|                  |                                |
|------------------|--------------------------------|
| 4./6. März       | Wasservogel                    |
| 1./3. April      | Wald                           |
| 29. April/1. Mai | Riedgebiete                    |
| 20./22. Mai      | Obstgärten / Waldrand / Gärten |
| 3./5. Juni       | Die Stadt als Lebensraum       |

### Veranstalter:

Natur- und Vogelschutzverein Winterthur-Seen

**Kosten:** Fr. 120.- (Fr. 110.- für Vereinsmitglieder, Fr. 70.- Schüler/Studenten) Die Unterlagen sind im Preis inbegriffen. Die Anreise zu den Exkursionen ist Sache der Teilnehmer.

**Durchführung:** Der Kurs wird ab einer Mindestteilnehmerzahl von 10 durchgeführt.

✂ -----

## Anmeldung zum Grundkurs in Vogelkunde 2005

- Hiermit melde ich mich zum Grundkurs in Vogelkunde 2005 an.
- Ich bin Vereinsmitglied Natur- und Vogelschutzverein Winterthur-Seen und profitiere vom ermässigten Kurstarif.
- Ich trete gleichzeitig dem Natur- und Vogelschutzverein Winterthur-Seen bei und profitiere ebenfalls vom reduzierten Tarif.
- Ich bin Schüler/Student und profitiere ebenfalls vom ermässigten Kurstarif.

Name:..... Vorname: .....

Adresse.....

Unterschrift:.....

Einsenden an: André Weiss, Breitestr. 127, 8400 Winterthur  
Bitte keine Vorauszahlung. Sie erhalten mit der Anmeldebestätigung einen Einzahlungsschein.



## 80 Jahre Fussballclub Tössfeld

Seit Jahren sind Spieler aus Seen Mitglieder im FCT. Aus Anlass seines Jubiläums bieten wir dem Club in dieser Ausgabe Gastrecht.

Am 5. Juli 2004 feierte der FC Tössfeld sein 80-jähriges Bestehen. In dieser Zeit erlebte unser Fussballclub in sportlicher Hinsicht Höhen und Tiefen: vom Aufstieg in die Nationalliga B im Jahr 1973 bis in die Niederungen der 4. Liga. In der laufenden Saison 2004/05 ist unsere 1. Mannschaft wieder in die 3. Liga aufgestiegen.


Wie der Name unseres Vereins sagt, wurde der FC Tössfeld in diesem Quartier zwischen Stadt und Töss gegründet. Im Jahre 1975 haben wir auf die Anlage Deutweg gewechselt und spielen nun seither auf der Sportanlage Talgut (Quartier Mattenbach), wo sich auch unser Clubhaus befindet. Seit diesem Wechsel sind in den letzten 25 Jahren sehr viele neue Spieler auch aus Seen und Umgebung in unseren Verein eingetreten und noch immer mit dem FC Tössfeld verbunden.

Neben Junioren und unserer 1. Mannschaft haben wir auch zwei Untersektionen in unseren Verein integriert. Diese beiden Untersektionen Lecce Club und Türkücü bereichern unseren Verein nicht nur sportlich sondern auch kulturell.

Selbstverständlich ist uns auch die Förderung unserer Junioren ein grosses Anliegen. Von den Jüngsten F-Junioren (ab 7 Jahre) bis zu den A-Junioren (bis 19 Jahre) bieten wir eine Möglichkeit, junge, interessierte Fussballer auszubilden, die Freude an Sport und Kameradschaft haben.

Wenn auch Ihr Sohn oder Ihre Tochter bei uns im Verein Fussball spielen möchte, kann jederzeit ein Probetraining vereinbart werden (Kontaktperson: Mauro Torresani, Juniorenobmann, Tel. 079 49 39 23 oder unter [info@fctoessfeld.ch](mailto:info@fctoessfeld.ch)).

Wir spielen auf der Anlage Talgut (bei der Eishalle) und würden uns freuen, Sie als Spieler oder Zuschauer bei uns begrüssen zu können. Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.fctoessfeld.ch](http://www.fctoessfeld.ch) !

 **Samariterverein Seen  
8405 Winterthur-Seen**

## Herzlichen Dank!

Der Samariterverein Seen und der Schweizerische Samariterbund danken der Seemer Bevölkerung und den Seemer Firmen für die grosszügige Unterstützung der alljährlichen Samaritersammlung. Das Spendengeld ermöglicht es uns, Samariter aus- bzw. weiterzubilden und dadurch eine qualitativ gute Dienstleistung anzubieten.

Haben Sie Interesse an einem Nothilfe- oder Samariterkurs? Im Januar findet bereits der erste Nothilfekurs statt, jeweils Freitag und Mittwoch vom 14.–28.1.2005, 19.30–21.30 Uhr. In Apotheken oder Drogerien erhalten Sie die aktuellen Programme. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Präsidentin: Ida Okle, Seenerstr.190, 8405 Winterthur, Telefon 052 232 39 24.



## Spät kommt er, doch er kommt...

René Furter

### Herbstausflug des Männerchors Seen

Es ist nicht eben ein sehr zahlreiches Grüppchen Männerchörler, das sich am frühen Nachmittag des 2. Oktober mit Anhang bei eher düster verhangenem Himmel mit dem rassigen Turbo (Thurgau-Bodensee-Bahn) durchs schöne Zürcher Weinland ostwärts kutschieren lässt. Bald aber bewahrt sich Schillers Zitat im Titel dieses Aufsatzes, und – erst zögerlich, dann immer stärker – taucht strahlender Sonnenschein die schöne Landschaft in vielschichtiges gleissendes Grün.

#### Charmante Stadtführerin

Stein am Rhein, das alte Marktstädtchen am Ende des Untersees und zu Füssen der Trutzburg Hohenklingen, ist unser erstes Etappenziel. Von einer kleinen Anhöhe östlich des Bahnhofes erheischen wir einen ersten Blick auf das Dächermeer der Altstadt. Auf dem Fischmarkt dann treffen wir auf unsere Stadtführerin, Frau Böhni, welche es in den nächsten 75 Minuten versteht, mit ebenso viel Charme und Sachkenntnis uns Reiz und Schönheit des Städtchens aus der Vergangenheit und Gegenwart näher zu bringen. Stein am Rhein war im Mittelalter ein bedeutender Handelsumschlagplatz an einem der wichtigsten Wasserwege, dem Rhein.

Viele Zeugen aus jener Zeit – allen voran das prachtvoll restaurierte Gredighaus – berichten aus Steins grosser Vergangenheit. Gleich neben dem Fischmarkt befindet sich das in den Jahren 1002 bis 1007, vor sage und schreibe tausend Jahren, erbaute Kloster St. Georg, das heute ein beachtenswertes Museum beherbergt. Wie viele der alten, in kompakter Bauweise erstellten Städte hatte auch Stein am Rhein seine Stadttore, wohl versehen mit einem tiefen Graben um die Stadt, galt es doch oft den eigenen Flecken gegen äussere Feinde zu verteidigen. Wir sehen beispielsweise das Oehninger Tor, wo heute an Stelle der ehemals landesbekannten Schuhfabrik Henkel das moderne Hotel Churfürsten steht. Dann durchschreiten wir aber auch das Ober- und das Untertor.

Der wohl schönste und imposanteste Platz in der prachtvoll restaurierten Altstadt ist zweifellos der Rathausplatz. Unzählige der Prachtsbauten in diesem Städtchen konnten übrigens dank einer Stiftung originalgetreu restauriert und der Nachwelt erhalten werden. An der Stirnseite dieses wunderschönen

Platzes, wo man sich selbst beinahe in einem Museum wähnt, erhebt sich das Rathaus mit seinen gut erhaltenen Fresken, dessen Ratssaal – selbstverständlich auch heute noch in Gebrauch – längst weit herum Berühmtheit erlangt hat.

#### Der Munot winkt

Bis zur Abfahrt unseres Rheindampfers bleibt noch Zeit, um je nach Bedürfnis den angestauten Durst zu löschen oder noch einmal das eine oder andere stille Plätzchen zu besuchen. Niemand bezweifelt die Behauptung, wonach die Schifffahrt nach Schaffhausen eine der schönsten Stromfahrten Europas sei. Bald winkt von weitem der stolze Munot, Schaffhausens trutziges Wahrzeichen, auf das alle Schaffhauser so mächtig stolz sind.

Im «Thiergarten», mitten in der Altstadt von Schaffhausen, ist für uns festlich gedeckt, womit ein paar Stunden später auch dieser Herbstausflug ausklingt, doch noch umrahmt von einigen schönen Liedern. Der Ausflug reiht sich nahtlos an alle sein Vorgänger, einmal mehr beweisend, dass der Männerchor Seen seine Feste würdig zu begehen versteht.



## Jubilarennachmittag im «St. Urban»

Am Sonntag, 17. Oktober, fand am Nachmittag der traditionelle Jubilarennachmittag in der Kirche St. Urban statt.

Insgesamt konnte die Präsidentin des Musikvereins Seen, Frau Marlies Wermuth, 96 Besucherinnen und Besucher begrüssen. Davon waren 69 Jubilarinnen und Jubilare im Alter zwischen 80 bis 102 Jahre anwesend. Frau E. Bachmann, Wurmbühlstrasse 2, war die Älteste unter den geladenen Gästen. Die Geburtstagskinder erhielten, von Musikanten verteilt, eine Flasche Wein oder einen Blumenstrauss. Die Geburtstage und die Geburtstagskinder wurden namentlich erwähnt und jeweils musikalisch geehrt. Nach der offiziellen Zeremonie erhielten sämtliche Besucher und Besucherinnen Kaffee und selbstgemachten Kuchen von den Musikantefrauen. Anschliessend erfolgte ein kleines Konzert des Musikvereins. Der Anlass wurde von den Besuchern geschätzt, musste doch der Musikverein mehrere zusätzliche Zugaben spielen.

#### Winterkonzerte

Der Musikverein Seen lädt Sie herzlich zu seinen Winterkonzerten ein. Die Musikanten würden sich freuen, Sie am **4. Dezember, 19 Uhr**, in der Zwinglikirche oder **5. Dezember, 17 Uhr**, in der Kirche St. Urban begrüssen zu dürfen. Im Anschluss an das Konzert vom 5. Dezember organisieren die Mitglieder eine kleine Festwirtschaft im Untergeschoss vom St. Urban. Der Konzert-Eintritt ist frei. Der Musikverein spielt unter der Direktion von Christian Hänni aus Frauenfeld. Nebst einem Zwischenspiel mit Klavier und Saxophon sind im Programm folgende Stücke vorgesehen:

- Bridgeview (Overture for Band)
- La Storia
- The Magic of Mozart
- Free World Fantasy
- Melody in Five
- Pirates of the Caribbean
- Only Time
- Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat
- Joy of the World

Ruedi Hähni



## Beratungsstellen, städtische

**Regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV)**  
Museumstr. 3, Tel. 052 267 59 77

**INFO-Telefon für Stellensuchende und Arbeitslose:**  
Tel. 052 267 63 33

**Berufs- und Laufbahnberatung:**  
Mühlestr. 5, Tel. 052 267 55 28

**Beratungsstelle für das Alter:**  
Technikumstrasse 73, Tel. 052 267 56 28

**Zusatzleistungen zur AHV/IV Rente (Beihilfe):**  
Lagerhausstr. 6, Tel. 052 267 64 84

**Sozialberatung und -hilfe:**  
Lagerhausstr. 6, Tel. 052 267 56 34

**Jugendsekretariat:**  
Zeughausstr. 76, Tel. 052 267 56 56

**Alimentenhilfe:**  
Zeughausstr. 76, Tel. 052 267 56 56

**Beratungsstelle für Jugend- und Drogenprobleme:**  
Tösstalstr. 19, Tel. 052 267 59 00

**Winterthurer Fachstelle für Alkoholprobleme:**  
Technikumstr. 1, Tel. 052 267 66 10

### Mütter-Väterberatung:

- Beratung mit Frau M. Kopp:
- ref. Kirchgemeindehaus, Eingang Hinterdorfstrasse  
jeden Dienstag, 14.00–17.00 Uhr
  - jeden 2. und 4. Freitagmorgen, 09.30–10.30 Uhr
  - Seen: auf Voranmeldung  
2. Mittwoch des Monats von 17–19 Uhr  
jeder 3. Freitag des Monats von 10–12 Uhr
  - Iberg, im Pavillon, Weiherweidstr. 2  
am 3. Mittwoch des Monats, 14.00–16.00 Uhr
  - Sennhof, im Wolferhaus  
am 1. Mittwoch des Monats, 14.00–16.00 Uhr
  - Telefon Sekretariat 052 267 56 56

## Beratungsstellen, nicht städtische

**Dargebotene Hand/Telehilfe:** Tel. 143

**Pro Senectute Kanton Zürich**  
Brühlgartenstr. 1, Tel. 052 269 24 24

**Pro Infirmis:** Römertorstr 1, Tel. 052 245 02 72

**Pro Juventute:** zum Hölzli 33, Tel. 052 233 59 26

**Kriseninterventionszentrum ipw Kiz:**  
Bleichestr. 9, Tel. 052 222 70 21

**AIDS-INFO Stelle:**  
Technikumstr. 84, Tel. 052 212 81 41

**Rechtsberatung Gewerkschaftsbund Winterthur:**  
Technikumstr. 90, Tel. 052 213 92 62

**Sozialdienst der katholischen Pfarrei St. Urban:**  
Seenerstr. 193, Tel. 052 235 03 80

**Sozialdienst der reformierten Kirchgemeinde:**  
Kanzleistr. 35, Tel. 052 232 90 73/052 233 33 16

**Frauen Nottelefon**  
Beratungsstelle gegen (sexuelle) Gewalt  
Technikumstrasse 38, 8401 Winterthur, Tel. 052 213 61 61

**Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Kantons Zürich:** Rosenrain 7, Tel. 052 213 96 78

**Vereinigung zur Begleitung Kranker**  
Winterthur-Andelfingen: Tel. 079 776 17 12

**Ambulante spitalexterne Dienste (Spitex)**  
Zentrum Seen, Landvogt-Waserstr. 55a, Tel. 052 232 39 39  
Gemeindekrankenpflege, Hauspflege und Haushilfe  
Anmeldung und Auskünfte Mo bis Fr., 8 bis 11 Uhr  
Sprechstunde Mo. bis Fr., 15 bis 16 Uhr  
Mahlzeiten- und Reinigungsdienst Pro Senectute,  
Brühlgartenstr. 1, Tel. 052 269 24 25 (Mahlzeitendienst),  
Tel. 052 269 24 34 (Reinigungsdienst)

**Krankensmobilen-Magazin Samariterverein Seen**  
beim Spitex-Zentrum, Landvogt-Waserstr. 55a  
Materialausgabe: Fam. Maurer, Wingertlistr. 46b  
tel. Anmeldung zu folgenden Zeiten:  
Montag: 09.00 bis 11.00 Uhr  
Mittwoch: 17.00 bis 19.00 Uhr  
Freitag: 11.00 bis 13.00 Uhr  
Tel. 052 232 06 76 oder unter Natel 078 637 27 44, in  
Ausnahmefällen auch ausserhalb dieser Zeiten.  
Wir vermieten: Badelifte, Rollstühle, Nachtstühle, Geh-  
hilfen, Krankenzubehör etc. Damit wir stets Neuanschaf-  
fungen gewähren können, sind Spenden auf PC-Konto  
84-4446-1 (Vermerk: Krankensmobilen) sehr willkommen.

**Blaukreuz-  
Brocken-  
stube**

**Günstig einkaufen!**

- Gratis Abholdienst für Brauchbares
- Hausräumungen

Fröschenweidstrasse 12  
8404 Winterthur  
052 / 233 24 25

Öffnungszeiten  
Di - Fr 14 - 18 Uhr  
Sa 10 - 16 Uhr

Blaves  
Kreuz

**SE SHOPPING** 8405 Winterthur

Beratung ♦ Nähe ♦ Sicherheit

**Gesundheitszentrum KÄGI**  
Apotheke Drogerie

Tel. 052 232 30 17

## Entspannung

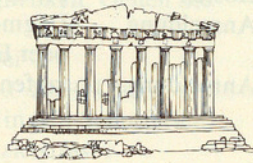
### Yoga (Kurs 60138)

Loslassen, entspannen und geniessen ...

Schnuppern willkommen.

|           |   |
|-----------|---|
| Leiterin  | Frau Renata Wächter                           |
| Datum     | jeden Dienstag (ausser Schulferien)           |
| Zeit      | 17.30–18.30 Uhr                               |
| Ort       | Michaelschule, Puppenzimmer,<br>Florenstrasse |
| Kosten    | Fr. 120.– im Semester                         |
| Anmeldung | E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50   |
| Anmeldung | laufend                                       |

## Sprachen



### Français, niveau avancé

(Kurs Nr. 6100)

Vous voulez profiter d'un groupe dynamique et ouvert pour rafraîchir vos connaissances du français ; vous êtes intéressé(e) par la conversation, l'actualité, la lecture d'un livre, la grammaire (un peu seulement !); vous voulez profiter du programme français offert par le théâtre de Winterthour en lisant une ou deux pièces par saison ; en un mot, vous aimez la culture et l'humour français. Alors, nous vous attendons ...

|           |   |
|-----------|---|
| Leiterin  | Mme. Martine Sarbach                            |
| Dauer     | jeden Dienstag, 14h 15 à 15h 45,<br>2 Lektionen |
| Datum     | laufend (kein Kurs in den Schulferien)          |
| Ort       | Altes Schulhaus, Sägeweg 3, Seen                |
| Kosten    | ca Fr. 330.– im Semester                        |
| Anmeldung | E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50     |
| Anmeldung | laufend   |

### Spanisch Kurse (Kurs Nr. 60114)

Wollen Sie nach Spanien oder Lateinamerika in die Ferien gehen? Oder mögen Sie einfach die spanische Sprache? Wenn ja, dann haben Sie schon zwei gute Gründe, um Spanisch zu lernen. Dieser Kurs vermittelt Ihnen Spass an einer faszinierenden Weltsprache.

Konversation zu verschiedenen und aktuellen Themen. Texte aus Magazinen, Zeitungen und literarische Kurzgeschichten zum Lesen. Je nach Bedarf werden wir die Grammatik auffrischen.

Wir freuen uns, wenn unsere Gruppe weiterhin bestehen bleiben kann. Wir sind seit Jan. 99 am Lernen. Schnuppern Sie, Sie sind willkommen!

|           |   |
|-----------|---|
| Leiterin  | Frau Yamilie Pfister                            |
| Dauer     | jeden Freitag, 10.00–11.15 Uhr,<br>1½ Lektionen |
| Datum     | laufend, (kein Kurs in den Schulferien)         |
| Ort       | Altes Schulhaus, Sägeweg 3, Seen                |
| Kosten    | ca Fr. 280.– im Semester                        |
| Anmeldung | E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50     |
| Anmeldung | laufend   |

### Englischanfängerkurs für Erwachsene (Kurs 60106)

Lernen auch Sie Englisch!!

|           |  |
|-----------|--|
| Leiterin  | Frau Verena Barrow                           |
| Zeit      | jeden Montag, 09.00–09.50 Uhr                |
| Datum     | ab 10. Januar 2005                           |
| Ort       | Altes Schulhaus, Sägeweg 3, Seen             |
| Kosten    | 6 KT Fr. 230.– / 8 KT Fr. 180.–              |
| Anmeldung | E. Mutter, mit Talon, od. Tel. 052 233 32 50 |

### Englischanfängerkurs 60 Jahre und mehr

(Kurs Nr. 60116)

Nach den Sommerferien 04 hat ein neuer Englischkurs für Senioren begonnen. Er ist gedacht für Anfänger mit etwas Vorkenntnissen. Zusammen haben wir erste Schritte hinein in die englische Sprache getan und auch etwas über das Leben und die englische Kultur erfahren. Dabei schlagen wir ein gemächliches Tempo ein und erweitern so unseren Horizont. Als zusätzlicher Nebeneffekt wird so auch noch unser Gedächtnis trainiert. Wetten, dass Sie bald Ihren Frühenglisch lernenden Enkeln bei den Hausaufgaben helfen können? Einsteigen immer noch möglich. Wir freuen uns, Sie bei einer Schnupperlektion kennen zu lernen.

|           |   |
|-----------|---|
| Leiterin  | Frau Eva Sigg                                     |
| Zeit      | jeden Donnerstag, 16.00–17.30 Uhr,<br>2 Lektionen |
| Ort       | Altes Schulhaus, Sägeweg 3, Seen                  |
| Kosten    | Fr. 450.– im Semester                             |
| Anmeldung | E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50       |
| Anmeldung | laufend   |

### Englisch «Refresher Course» (Kurs Nr. 60101)

Möchten Sie Ihr Englisch aufpolieren? Ein «Refresher Course» für Leute mit Vorkenntnissen ist genau das Richtige. Wir machen Konversation, Grammatik und üben Alltagssituationen. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung! Für eine Probelektion sind Sie jederzeit willkommen.

|           |   |
|-----------|---|
| Leiterin  | Frau Verena Barrow                          |
| Zeit      | Montag, 14.00–15.30 Uhr, alle 14 Tage       |
| Daten     | 29. November, 13. Dezember 2004             |
| Ort       | Altes Schulhaus, Sägeweg 3, Seen            |
| Kosten    | ca Fr. 400.– im Semester                    |
| Anmeldung | E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50 |
| Anmeldung | laufend                                     |

### Englisch «Refresher Course» (Kurs Nr. 60110)

Ist der gleiche Kurs wie oben beschrieben, jedoch mit anderen Kursdaten.

|           |   |
|-----------|---|
| Leiterin  | Verena Barrow                               |
| Zeit      | Montag, 14.00–15.30 Uhr, alle 14 Tage       |
| Daten     | 22. November, 6. und 20. Dezember 2004      |
| Ort       | Altes Schulhaus, Sägeweg 3, Seen            |
| Kosten    | ca Fr. 400.– im Semester                    |
| Anmeldung | E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50 |
| Anmeldung | laufend                                     |

### Englisch: ab 60 Jahren und mehr (Kurs Nr. 60102)

Unsere Jüngsten lernen «Früh-Englisch». Warum sollen wir unsererseits nicht mit «Spät-Englisch» beginnen? In unserem Lerntempo wollen wir die englische Sprache lernen und zugleich einiges über Land, Leute und die eng-

# Kursangebot des Ortsvereins

liche Kultur erfahren. Dieser Kurs richtet sich an Personen ab sechzig mit etwas Vorkenntnissen. Wir freuen uns auf weitere KursteilnehmerInnen. Frau Sigg informiert Sie gerne über eine Schnupperlektion, Tel. 052 233 28 04 (Die Gruppe ist seit Oktober 2002 zusammen)

Leiterin Frau Eva Sigg  
Zeit jeden Donnerstag, 14.15–15.45 Uhr,  
2 Lektionen  
Ort Altes Schulhaus, Sägeweg 3, Seen  
Kosten Fr. 550.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Englisch mit Vorkenntnissen

(Kurs Nr. 60104, 60105, 60106, 60107)

Let's keep talking ...

Für eine Probelektion sind Sie jederzeit willkommen!

Leiterin Frau Verena Barrow  
Kurs 60104 Donnerstag, 09.00–09.50 Uhr  
Kurs 60105 Donnerstag, 10.00–10.50 Uhr  
Kurs 60107 Montag, 10.00–10.50 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Altes Schulhaus, Sägeweg 3, Seen  
Kosten ca Fr. 200.– im Semester, pro Kurs  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

Italienischkurs ( Kurs Nr. 60108)

Dieser Kurs ist voll belegt.

Corso di comunicazione (Kurs 60109)

Dieser Kurs ist voll belegt.

## Für Kinder und Eltern



### Chrabelgruppe (Kurs Nr. 60147)

Dieser Kurs richtet sich an Mütter/Väter und ihre Kinder bis ca. 4 Jahre. Zusammen mit einer Erwachsenenbildnerin diskutieren wir Themen, besprechen Probleme und tauschen Erfahrungen aus rund um den Familienalltag, während die Kinder von einer Spielgruppenleiterin betreut werden.

Zeit jeden 2. Mittwoch, 09.00–11.00 Uhr  
Beginn seit April 2004  
Kosten Fr. 18.– pro Mal, zahlbar quartalsweise  
Ort Zentrum St. Urban, Seenerstr. 193, Seen  
Leitung Claire Rohrer  
Anmeldung Silvia Abgottspon, Tel. 052 232 05 85

### Kinderturnen (Kurs Nr. 60154)

Turnen für Mädchen und Knaben im Kindergartenalter.  
Leitung Frau Dagmar Zani und Frau Ursula Kübler  
2 Kurse  
1. Kurs Donnerstag 16.30–17.20 Uhr  
2. Kurs Donnerstag 17.30–18.20 Uhr  
Ort Turnhalle Büelhofstrasse  
Kosten Fr. 80.– im Semester  
Anmeldung Dagmar Zani, Tel. 052 232 07 97 oder

Ursula Kübler, 052 232 25 19  
oder E-Mail rdfr.zani@swissonline.ch  
laufend

Anmeldung

### Mu-Ki-Turnen (Kurs Nr. 60145)

Zum gemeinsamen Turnen und Spielen treffen sich Mütter oder Väter mit ihren Kindern ab 3 Jahren.

Leitung Frau Dagmar Zani  
4 Kurse  
1. Kurs Dienstag, 14.00–14.50 Uhr  
2. Kurs Dienstag, 15.00–15.50 Uhr  
3. Kurs Donnerstag, 09.00–09.50 Uhr  
4. Kurs Donnerstag, 10.00–10.50 Uhr  
Datum laufend (keine Kurse in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 80.– im Semester  
Anmeldung Dagmar Zani, Tel. 052 232 07 97  
oder E-Mail rdfr.zani@swissonline.ch  
Anmeldung laufend

### Kreativer Tanz für Kinder ab 5 Jahren und Jugendliche

Kreativer Tanz trägt dazu bei, die jedem Kind innewohnende Kreativität zu wecken und zu erhalten. Sie erhalten die Möglichkeit, sich beim Tanzen aus ihren Hemmungen zu lösen und Vertrauen in ihre eigene Bewegungsart zu entwickeln. Dadurch wird ihr Selbstvertrauen gestärkt und ihre Spielfreude gefördert. Schnuppern willkommen! Bitte um Voranmeldung Tel. 052 232 77 47

Leiterin Frau Anita Kuliew  
4 Kurse  
Nr. 60134 Dienstag, 16.00–17.00 Uhr  
Nr. 60136 Montag, 16.00–17.00 Uhr  
Nr. 60148 Dienstag, 17.00–18.00 Uhr  
Nr. 60150 Freitag, 16.00–17.00 Uhr  
Nr. 60139 Freitag, 17.00–18.00 Uhr  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 175.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Sport/Bewegung



### Tanzen für Fortgeschrittene (Kurs Nr. 60144)

Wenn Sie mit Ihrem Partner schon einen Tanzkurs für Standard- und Latin-Tänze besucht haben, bietet Ihnen dieser Kurs die Möglichkeit, Ihre Kenntnisse unter kundiger Leitung und in lockerer Atmosphäre anzuwenden und zu erweitern.

Besuchen Sie eine Schnupperlektion!

Leiterin Frau Chantal Koller  
Dauer Mittwoch, 19.30–20.45 Uhr  
Daten 8. Dez. 04 (Daten 05 noch festzulegen)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 120.–  
Auskunft/  
Anmeldung E. Friedli, mit Talon od. Tel. 052 232 56 91



# Kursangebot des Ortsvereins

## Step Aerobic (Kurs Nr. 60124)

Ein abwechslungsreiches, Gelenke schonendes Konditionstraining, ideal, um Fett abzubauen, mit anschliessender Rückenkräftigung und Stretching. Neugierig? Für eine Probelektion sind Sie jederzeit willkommen.

Leiterin Frau Michelle Bär-Rietschi  
Dauer jeden Mittwoch, 08.00–08.50 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 100.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Gymnastik (Kurs Nr. 60126)

Ein Programm für Kraft und Beweglichkeit. Gehen Sie schnuppern!

Leiterin Frau Monique Weber  
Dauer jeden Montag, 18.30–19.30 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 100.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Gymnastik (Kurs Nr. 60127)

Ein Programm für Kraft und Beweglichkeit. Gehen Sie schnuppern!

Leiterin Frau Monique Weber  
Dauer jeden Montag, 19.30–20.30 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 100.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Gymnastik (Kurs Nr. 60128)

Fitness-Training, Beweglichkeit, Schnuppern willkommen!

Leiterin Frau Jolanda Lüthi  
Dauer jeden Mittwoch, 09.00–09.50 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 100.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Gesundheitsturnen für Ältere (Kurs Nr. 60129)

Dies ist ein Turnprogramm, das sich vor allem an Damen richtet, die sich keine turnerischen Leistungen zutrauen. Es erhält und verbessert Ihre Beweglichkeit und fördert die Koordination und den Gleichgewichtssinn, für mehr Kraft und Sicherheit im Alltag. Besuchen Sie eine unverbindliche Probelektion.

Leiterin Frau Jolanda Lüthi  
Dauer jeden Mittwoch, 10.00–10.50 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 100.– im Semester

Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Soft-Aerobic (Kurs Nr. 60130 und 60131)

Sport vertreibt die Müdigkeit! Lassen Sie sich nicht von der abendlichen Erschöpfung dominieren und machen Sie mit. Wir bewegen uns zu mitreissender Musik und mit Spass und guter Stimmung vergeht die Zeit wie im Flug! Dabei trainieren wir auch die Koordination, was uns geistig frisch erhält. Das anschliessende Muskelaufbau- und -dehnprogramm bringt den Körper ins Lot und ein gutes Gefühl in unsere Tage. Machen Sie mit!

Besuchen Sie eine unverbindliche Probelektion.

Leiterin Frau Michelle Bär  
2. Kurse 60130 Donnerstag, 18.00 Uhr  
60131 Donnerstag, 19.00 Uhr  
Dauer jeden Donnerstag, 18.00 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 100.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Step-Aerobic (Kurs Nr. 60124)

Der ideale Start in den Tag! Bereits um 9 Uhr haben wir ein gutes Körpergefühl, einen freien Kopf und gute Laune. Dieses abwechslungsreiche Ausdauertraining mit Musik, manchmal auch im 3/4 Takt, bringt Schwung in Ihren Tag und in Ihr Leben. Ausserdem bringt das anschliessende Muskelaufbauprogramm Kraft in Ihren Körper und stärkt Ihr natürliches Korsett, damit die Freude und nicht Schmerzen Ihr Leben dominieren! Tun Sie sich etwas Gutes und machen Sie mit!

Leiterin Frau Michelle Bär  
Dauer jeden Mittwoch, 08.00 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 100.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Gymnastik und Tanz (Kurs Nr. 60132)

Eine abwechslungsreiche Gymnastik für Haltung, Kräftigung, Körperspannung und Stretching. Mit groovigem Sound trainieren wir die gesamte Muskulatur, Koordination und Beweglichkeit. Schnuppern Sie unverbindlich.

Leiterin Frau Hanni Zahnd  
Dauer jeden Dienstag, 09.00–09.50 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 100.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Aerobic/Step-Aerobic (Kurs Nr. 60135)

Der schwingvolle Start in den Tag mit einem vielseitigen Konditionstraining, Muskelkräftigungen für Rücken,

# Kursangebot des Ortsvereins

Bauch, Beine, Po und entspannendem Stretching. Schnuppern Sie unverbindlich!

Leiterin Frau Hanni Zahnd  
Dauer jeden Dienstag, 08.00–08.50 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 100.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Cardio-Gym (Kurs Nr. 60141)

Dies ist eine länger andauernde, auf mittlerer Intensitätsstufe durchgeführte Trainingsmethode, die gezielt Fettreserven abbaut. Versuchen Sie's unverbindlich einmal!

Leiterin Frau Jolanda Lüthi  
Dauer jeden Montag, 14.00–14.50 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 100.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Body toning (Kurs Nr. 60142)

Ein Gelenke und Rücken schonendes Training für alle, die neben der üblichen Gymnastik auch Spass an Kraftübungen haben. Schnuppern Sie unverbindlich einmal!

Leiterin Frau Jolanda Lüthi  
Dauer jeden Montag, 15.00–15.50 Uhr  
Datum laufend (kein Kurs in den Schulferien)  
Ort Freizeitanlage Kanzleistrasse  
Kosten Fr. 100.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Walking/Nordic-Walking mit Laufstöcken

(Kurs Nr. 60133)

Gerade jetzt ist es wichtig, dass man sich regelmässig im Freien bewegt. Da Walking Gelenke schonend ist, ist es auch bei Übergewicht geeignet. Wir sind eine aufgestellte Gruppe und freuen uns auf Frauen und Männer die mitmachen. Schnuppern erwünscht!

Leiterin Frau Marianne Thomann  
Dauer Montagnachmittag, 14.00–15.15 Uhr  
Datum laufend, (kein Kurs in den Schulferien)  
Start Garderobe Sportplatz Steinacker  
Kosten Fr. 100.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Let's Walk! Nordic Walking

(Kurs Nr. 60125, 60134)

Nordic Walking ist ein Ganzkörper-Training. Es ist wichtig, von Anfang an die richtige Technik zu erlernen, dann werden bis zu 400 Muskeln beansprucht. Nordic Walking verbessert die Ausdauer, die Muskulatur, die Beweglichkeit und die innere Balance. Durch die intensive Oberkörperarbeit beim Stockeinsatz werden Nacken- und

Rückenprobleme gelindert. Depressive Verstimmungen verschwinden durch die regelmässige Bewegung in der Natur. Der hohe Kalorienverbrauch (bis zu 400 kcal/Std.) lässt überflüssige Pfunde dahin schmelzen. Diese Nordic Walking-Kurse richten sich an alle, die sich endlich mehr bewegen und zu mehr Fitness, Gesundheit und Wohlbefinden kommen wollen! Ausserdem nehmen diejenigen, die Lust haben, an verschiedenen Läufen teil. (Swiss Walking Event, Greifenseelauf, Laufsporttag Seen). Kommen Sie mit, wir freuen uns!

Leiterin Frau Michelle Bär-Rietschi, Nordic-Walking Trainerin Ryffel Running, qualitop anerkannt  
Nr. 60125 jeden Montag, 08.45–10.15 Uhr  
Nr. 60134 jeden Dienstag, 18.00–19.30 Uhr  
Datum laufend (keine Kurse in den Schulferien)  
Start Gesundheitspraxis Michelle Bär, Florenstrasse 3, Seen  
Kosten Fr. 120.– im Semester  
Anmeldung E. Mutter, mit Talon od. Tel. 052 233 32 50  
Anmeldung laufend

## Anmeldetalon für Kurse des Ortsvereins Seen (auch über [www.seen.ch/kurse](http://www.seen.ch/kurse))

Kurs (Name + Nr.).....

Name, Vorname .....

Adresse .....

Telefon: .....

*Einsenden an:* Elisabeth Mutter, Hirschweg 30, 8405 Winterthur, 052 233 32 50. E-mail: [pantai@bluewin.ch](mailto:pantai@bluewin.ch)

*für MuKi-Turnen und Kinderturnen:* Dagmar Zani, Kirchackerstr. 77, 052 232 07 97 oder Ursula Kübler, Nussberg, 8418 Schlatt, 052 232 25 19

*für Chrabel-Gruppe Seen:* Silvia Abgottspon, Florenstr. 23e, 052 232 05 85

*für Tanzen:* Elsbeth Friedli, im Oberstadel 12, 8405 Winterthur, Tel. 052 232 56 91

## Haben Sie Ihren Kurs nicht gefunden ?

Für Ihre Ideen und neuen Angebote sind wir jederzeit offen.

Melden Sie sich bei Elisabeth Mutter, Hirschweg 30, 8405 Winterthur, Tel. 052 233 32 50

## Veranstaltungskalender

Zur Aufnahme in dieser Rubrik melden Sie **öffentliche Veranstaltungen in Seen** bitte an:  
 Peter Schläfli, Rehweg 25, 8400 Winterthur,  
 Tel. 052 232 82 11, E-mail: pschlaefli@freesurf.ch



- 27. Nov. Ev.ref.Kirche Seen  
20.00 Uhr **Konzert** der Kantorei Seen
- 28. Nov. Ev.ref.Kirche Seen  
17.00 Uhr **Konzert** der Kantorei Seen
- 4. Dez. Männerchor Seen  
14.00 Uhr, **Offenes Singen**  
Cafeteria St.Urban
- 4. Dez. Musikverein Seen, **Winterkonzert**  
19.00 Uhr, Zwinglikirche
- 4. Dez. Männerchor Frohsinn  
**Klausfeier für Kinder**
- 5. Dez. Musikverein Seen, **Winterkonzert**  
19.00 Uhr, Kirche St.Urban
- 8. Dez. **Jassen** im Hölderli  
Absenden
- 11. Dez. Pfadi Hartmann, **Pfadi-Fest**  
19.30 Uhr im St.Urban

## Altersheim St. Urban

Seenerstrasse 191, 8405 Winterthur



- jeden Freitag 9.15 – 10.30 Uhr im Disponibel-  
raum UG **Gottesdienst**  
abwechslungsweise reformiert oder  
katholisch mit anschliessendem  
Kaffee und Kuchen
- 1. Dez. 14.30–16.30 Uhr im Restaurant  
**Lotto-Nachmittag**, Lottokarten  
kostenlos, kein Konsumationszwang
- 15. Dez. 14.30 Uhr im Restaurant  
**Tanznachmittag** für Junggebliebene  
mit dem Trio Gambirasio
- 5. Jan. 14.30–16.30 Uhr im Restaurant  
**Lotto-Nachmittag**, Lottokarten  
kostenlos, kein Konsumationszwang
- 19. Jan. 14.00–16.30 Uhr im Restaurant  
**Tanznachmittag** für Junggebliebene  
mit Noldi
- 2. Feb. 14.00–16.30 Uhr im Restaurant  
**Fasnacht-Tanznachmittag** für Jungge-  
bliebene mit dem Schwyzer Örgeli  
Quartett Eschenberg, Heiri Kupper  
Motto: «Hänsel und Gretel»
- 9. Feb. 14.30–16.30 Uhr im Restaurant  
**Lotto-Nachmittag**, Lottokarten  
kostenlos, kein Konsumationszwang

Nähere Auskunft erteilt:

Katharina Dähler, Heimsekretariat,

Tel. 052 234 85 85.

E-Mail: altersheim.urban@bluewin.ch

## SPORTIVO Kurs- und Therapiezentrum

Klassische-, Fussreflex- und Tibeter-  
Massagen, Ohrkerzen, Schüsslersalze,  
Bachblüten, Reiki-Kurse, Reiki-Treff  
Ausleitung: Schröpfen und Baunscheidtieren  
**C. Krapf-Rütimann**  
**079 436 03 36**

Klassische Massagen, Schüsslersalze,  
Bachblüten, Lebensberatung,  
Chakra-Ausgleich  
**C. Müntener**  
**079 613 16 14**

Akupunktur-Massage,  
Klassische Massage  
**B. Eichholzer**  
**079 339 36 30**

**Neue Kurse: Schüsslersalze und Reiki** **Kanzleistrasse 30**

### Der Beckenboden...

...die tragende Mitte des Körpers!

Was ist das für eine Muskulatur? Wo befindet sie sich genau?

Wie wird sie trainiert? Was sind ihre Aufgaben?

Warum haben Rücken und Haltung etwas damit zu tun?

Antworten auf diese und andere Fragen, Kräftigungsübungen  
und Hinweise für den Alltag sind die Inhalte meines

### Beckenbodenkurses

Gerne gebe ich Ihnen Auskünfte über das Kursangebot.

Hanni Zahnd, Gym. Pädagogin BGB, Tel. 052 232 46 46

# Veranstaltungskalender



## Reformierte Kirchgemeinde Seen

Sekretariat:  
Kanzleistr. 35/37, 8405 Winterthur  
Tel. 052 232 90 73/Fax 052 232 61 67  
E-mail: seen@zh.ref.ch  
www.winterthur.ref.ch/seen

**Sonntagsgottesdienste** in der ref. Kirche in der Regel um 10.00 Uhr; (Ausnahmen: siehe Chilefäischter).

### Jugendgottesdienste

6./7. Schuljahr: Freitag nur 17.15/19.00 Uhr, Ausnahmen bei Ferien, Festtagen und Fam.-Gottesdiensten, siehe Programm oder Kibo (Chilefäischter). Gemeinsamer Jugendgottesdienst mit Eltern: 26.11.04 19.00 Uhr im KGH.

Anlässe für die Jugend

### JET Junger Erwachsenen Treff (ab 20. J.)

Treffpunkt: Kirchgemeindehaus, Jugendraum. Beginn 19.30 Uhr. Daten siehe Chilefäischter. Kontaktadresse: Rolf und Damaris Schwarzmann, Natel 079 606 19 75.

### Kinderarbeit/Chinderschiff (früher Sonntagschule)

Alle Kinder von 5–12 Jahren sind herzlich eingeladen. Kontaktperson: Diakon Beat Trachsel, Tel. 052 232 07 90.

### Chile für di Chline, Kirche.

Kontaktadresse: Silvia Reifler, Tel. 052 233 61 32. 7.+ 14.12.04 Kirche. Weitere Daten siehe Chilefäischter.

### Purzeltreff

Kinderhütendienst im Kirchgemeindehaus für Kinder bis zum Kindergartenalter. Kontakt-Tel. 052 233 36 46 + 052 232 65 30, jeden Donnerstag von 08.45–11.00 Uhr, ausgenommen an Feiertagen und in den Ferien. Unkostenbeitrag pro Std. Fr. 2.50.

### Fonte Treffpunkt für Frauen

Jeden Mittwoch 08.45–11.00 Uhr (ausser Feiertage und Schulferien) KGH. Kafi und Chinderhüeti, Jeweils 1x pro Monat Mittwoch 09.00–11.00 Uhr, Kursangebot zu Themen aus verschiedenen Sparten wie handwerklich/kreativ, Alltag mit Kindern, Glaubens- und Lebensfragen (Programm siehe Chilefäischter).

### Senioren-Wandergruppe

In der Regel jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat. Bitte beachten Sie die Wanderprogramme im Kirchenboten.

### Büelhof-Singers, Offenes Singen Büelhofstr.29

Mittwoch 09.30–10.30 Uhr. Nähere Auskünfte Frau R. Hug, Tel.052 232 69 69 oder Frau Lilly Maag, 052 232 25 30.

### Spielstube für Senioren

Jeweils Mittwoch, 14.00 Uhr KGH. (ausgenommen Schulferien und Seniorennachmittage)

### Seniorennachmittage, 15.12.04.

Weitere Daten siehe Chilefäischter

### Seniorenmittagessen

Jeweilen 12.00 Uhr KGH. Anmeldung unerlässlich bis je Montagmorgen zuvor, Tel. 052 232 60 03 oder 052 233 33 16.

2.12.04. Weitere Daten siehe Chilefäischter.  
**Suppentage**, 26.11.04, 17.12.04, 28.1.05 KGH

### Bibelstunden

*Im Haus Büelhofstrasse 29*

dienstags, 14.00 Uhr. Daten siehe Chilefäischter

*Im Kirchgemeindehaus*, in der Gemeindestube; dienstags, 14.00. Pfr. D. Reifler. Daten siehe Chilefäischter

*In den Aussenwachten (Weierhöhe)*

Programm auf Anfrage.

### Gesprächskreis zu Lebensfragen

Kontaktadresse: Frau Christina Gisler, soz.-diak. Mitarbeiterin, Tel. 052 233 33 16

### Bazar: Strick- und Bastelgruppen

Stricken, Nähen etc. im Kirchgemeindehaus. Daten siehe Chilefäischter. Kontaktperson: Anni Montalta Tel. 052 232 02 10

### Alphalve-Kurs für alle, die mehr wissen wollen über den christlichen Glauben.

Kontaktperson: Pfr. D. Reifler, Tel. 052 233 61 32.

### Erwachsenenbildung für Senioren

Fortsetzung Bildungsreihen siehe Chilefäischter

### Männerstamm und Männermorgen

Kontaktadresse: Beat Trachsel, Diakon, Tel. 052 232 07 90.

### Frauenarbeit (Frauenlesegruppe)

Kontaktadresse: Pfrn. H. Profos, Tel. 052 232 63 73 und Edith Hagmann, 052 233 29 13.

**Oek. Beten** (Gottesdienst ) 09.15 Uhr, jeden Donnerstag in der Pfarrei St. Urban, ausgenommen an Feiertagen und am Oekum. Morgentreffen. Kontaktperson: Trudy Marchal. Tel. 052 232 15 06

### Oek. Morgentreffen

Das Treffen findet in der Regel am letzten Donnerstag des Monats um 09.00 Uhr statt. Zu diesen Treffen sind alle herzlich eingeladen, ob Mann oder Frau, Jung oder Alt. Kontaktpersonen: Nelly Huber, Tel. 052 232 92 80 oder Verena Erzinger, Tel. 052 233 30 20. Daten siehe Chilefäischter. (siehe auch unter Pfarrei St. Urban)

### Gebetskreisarbeit für Frauen und Männer

Auskünfte geben Ihnen: Karl und Heidi Sigrist, Tel. 052 233 28 15.

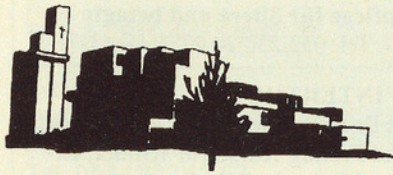
### Hauskreisarbeit

Auskünfte geben Ihnen gerne: Ursula und Bruno Heck, Telefon 052 232 67 52.

### Kantorei Seen

In fröhlicher und gelöster Atmosphäre wird im Chor der Kantorei anspruchsvolle Kirchenmusik aller Stilepochen erarbeitet. Gute menschliche Kontakte knüpfen zu können ist in der Kantorei ebenso wichtig wie die Freude am musikalischen Gestalten durch das Instrument der eigenen Stimme. Die Proben finden jeden Dienstag 20.00–21.45 Uhr im Kirchgemeindehaus Seen statt  
Kontaktadresse: Monika Ibscher Koelner, Tel. 052 238 20 38.

### Musik und Wort



## Pfarrei St. Urban

Wir laden Sie herzlich ein zu folgenden Veranstaltungen:

**Adventseinstimmung** der Frauengruppe  
am 25. November um 19.30 Uhr  
mit anschliessendem gemütlichen Beisammensein

**Familiengottesdienst**  
HGU-Eröffnung  
am 28. November um 10.30 Uhr

**Unterwegs nach Bethlehem ...**  
Adventssingen von Kindern für Gross und Klein am  
28. November um 15.00 Uhr

**Verkauf** von Postkarten und bolivianischem  
Kunsthandwerk am 4./5. Dezember zugunsten der «Hilfe  
für Menschen in Bolivien».

**Rorate-Gottesdienste**  
Wir feiern Gottesdienste am frühen Morgen um 7.00 Uhr  
bei Kerzenlicht.  
04. Dezember mit St. Urban-Chor  
11. Dezember Familiengottesdienst  
jeweils mit anschliessendem Morgenessen im Pfarreizen-  
trum.

Pfadi St. Urban  
**Elternabend**, am 11. Dezember um 20.00 Uhr

Die Pfadi trifft sich jeden Samstagnachmittag beim  
Pfarreizentrum St. Urban, ausser in der Ferienzeit.

**Bussfeiern**  
Wir laden Sie herzlich ein zu den vorweihnächtlichen  
Bussfeiern:  
am 16. Dezember um 16.00 Uhr  
am 19. Dezember um 20.00 Uhr  
unter Mitwirkung der Kantoren

**Weihnachten** 24. Dezember  
Wir feiern Weihnachten um 17.00 Uhr im Familiengottes-  
dienst und um 23.00 Uhr im Mitternachtsgottesdienst, mu-  
sikalische Gestaltung vom St. Urban Chor.  
Herzliche Einladung zum anschliessenden Mitternachts-  
trunk!

**oekumenischer Gottesdienst** im Altersheim St. Urban  
am 31. Dezember um 09.15 Uhr  
**oekumenischer Familiengottesdienst**  
am 23. Januar 10.00 Uhr im reformierten Kirchgemeinde-  
haus.

**Firmweg** Eröffnungsgottesdienst  
am Sonntag, 30. Januar um 10.30 Uhr

**Caritas Wochenende**  
am 19./20. Februar

**Senioren - Seniorinnen**  
Wir treffen uns zum Jassen/Spielen jeweils am Donnerstag  
um 14.00 Uhr im Pfarreizentrum St. Urban:  
2.12./9.12. Die Daten im Januar und Februar sind noch  
nicht bekannt.

**Oekumenische Gesprächsabende mit Trauernden**  
Wir möchten mit Ihnen ins Gespräch kommen und Anteil  
nehmen an Ihrer Trauer.  
Wir treffen uns jeweils Donnerstag,  
am 2.12. (Dienstag)/20.1./3.2./24.2.  
um 20.00 Uhr im Foyer der Reformierten Kirche Seen.

**Oase**  
Offener Jugendtreff St. Urban  
jeden Mittwochabend 16.00–22.00 Uhr  
(Programm von 19.00–21.00 Uhr)  
Spielen/Film/Kochen/Meditation/Überraschung

### ökumenische Gruppen

ökumenisches Beten:  
jeden Donnerstag um 09.15 Uhr im St. Urban

ökumenisches Morgentreffen:  
letzter Donnerstag im Monat, wechselweise im St. Urban/  
ref. Kirchgemeindehaus

Nächstes Treffen am 2. Dezember zum Thema «Erinne-  
rungen an Weihnachten im  
Hause von Paul Burkhard» mit Ursula Schellenberg im  
Pfarreizentrum St. Urban

Nähere Auskunft erteilen:  
Irma Sigrist/Gerda Wyss, Sekretariat Seenerstrasse 193,  
8405 Winterthur, Tel. 052 235 03 80  
E-Mail: pfarramt@sturban.ch, homepage: www.sturban.ch

## Neuapostolische Kirche Seen

Kirche: Oberseenerstr. 23

### Weihnachtsfeier

Sonntag, 19. Dezember 2004, 15 Uhr

### Gottesdienste Weihnachten/Neujahr 2004/05

|            |              |           |
|------------|--------------|-----------|
| Sonntag    | 19. Dezember | 09.30 Uhr |
| Donnerstag | 23. Dezember | 20.00 Uhr |
| Samstag    | 25. Dezember | 10.00 Uhr |
| Freitag    | 31. Dezember | 18.00 Uhr |
| Samstag    | 01. Januar   | 10.00 Uhr |

Ab 3 Januar 2005 finden die Gottesdienste wieder zu  
den gewohnten Zeiten statt:  
Sonntag 09.30 Uhr  
Donnerstag 20.00 Uhr

## AQUA-TRAINING FÜR SIE UND IHN

- für Ihr Wohlbefinden
  - trainieren Sie Ihre Kondition, Beweglichkeit und Kraft in sympathischer Atmosphäre
  - Schwimmbad Michaelschule in Seen
- Leitung: H. Becker, dipl. Aqua-Power Instruktorin, Qualitop-zertifiziert, Telefon 052 232 68 34

## TRIANGEL, UMSTANDS- und KINDERKLEIDERBÖRSE

Bollstrasse 4, 8405 Seen, Telefon 052 232 16 72  
Di bis Fr 9–11 Uhr und 14–18 Uhr, Sa 10–12 Uhr  
www.3angel.ch

## KOSMETIKSTUDIO SERENA

Tiefenhautreinigung mit Kräuterdampf, Brauen- und Wimpernfärben, versch. Make-up, Manicure, kosm. Fusspflege, Haarentfernung mit Warmwachs etc. Ausserdem finden Sie bei mir nickelfreien Modeschmuck, elegante Dessous sowie ein Solarium. Auch Geschenkgutscheine erhältlich. Voranmeldung erwünscht.  
Telefon 052 233 35 91, S. Brand (privat)

## WEGWERFEN IST OUT – REPARIEREN IST IN!

Haben Sie Probleme mit Taschen, Mappen, Rucksäcken, Etais, Kunstlederhüllen usw.? Nicht verzagen – den Kessler fragen. Vielseitiger Sattler seit 1960. Postfach 8405 Winterthur, Tel. 052 233 28 95, Fax 052 233 70 95

## ZUM BLAUE CHNOPF, Arbergstr. 11, 8405 Winterthur-Seen.

Besuchen Sie unsere Boutique:  
Montag/Mittwoch - Freitag 14–18 Uhr; Samstag 9–15 Uhr  
Verlangen Sie unser Kursprogramm, Tel. 052 238 24 74

## FIT – SCHLANK – AKTIV / GEWICHTSKONTROLLE

Seit 6 Jahren ohne Jo-Jo-Effekt, unsere Kunden auch! Beratung und Info Frau K. Badstuber-Roth, Tel. 079 412 44 45 oder [www.rkg.activecontrol.info](http://www.rkg.activecontrol.info)

## SCHWIMMSCHULE URSULA BOHN (seit 1973)

Neuer Kursbeginn ab Januar 05 in folgenden Kursen: **Baby-Schwimmen** (ab 5 Mt.), **Mini-ELKI** (1 ½ - 3 Jahren), **ELKI** (3 - 5 J.), **Kinderkurse** (ab ca. 4 J.), **Aqua-Gym** sowie **Wassergymnastik für «grosse Grössen»**. Alle Kurse finden im Hallenbad Geiselweid, der Brühlgut-Stiftung, der Michael-Schule, im Hallenbad Elgg oder im Hallenbad Weisslingen statt. Anmeldungen/Infos: Tel. 052 232 96 86 oder [www.schwimmschulen.ch](http://www.schwimmschulen.ch)

## MAL-GESCHICHTEN-SPIEL-MUSIK-WERKSTATT

ab 4 J. Freitag 14.15–16.00 Uhr  
SchülerInnengruppe: freitags oder dienstags ab ca. 17 Uhr  
Ort: Kunst und Ausdruck, Kirchackerstr. 6, 8405 Seen  
Tel. 052 232 97 45, Esther Meier, Kunsttherapeutin GPK  
Nach Absprache: therapeutische Begleitung für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

**DINKELSPREU** Kissen, Stillkissen, Nackenrollen etc. auch nach Mass genäht. Heather Bonomo, Tel. 052 232 04 52

**TRADITIONELLE CHINESISCHE MEDIZIN** hilft bei Heuschnupfen, Allergien, Rückenbeschwerden, Migräne, allgemeinen Stresssymptomen, Schlafproblemen, gyn. Beschwerden und vielem mehr. Silvia Weder, dipl. Akupunkturin (SBOTCM), Wartstr. 3, Winterthur, Tel. 076 528 28 53

**ZM-TREUHAND/BUCHHALTUNGEN UND STEUERERKLÄRUNGEN.** Sind Sie selbständig und/oder fehlt Ihnen die Zeit, sich um Ihre Buchhaltung/Steuererklärung zu kümmern, dann sind Sie bei uns richtig. Wir erledigen dies für Sie prompt und günstig! Rufen Sie uns an: Tel. 052 232 76 15 / Fax 052 232 79 71

**HAUSBESUCHE! Fusspflege für ältere und betagte Menschen.** Elisabeth Egli, Tel. 052 232 24 27

## SCHWIMMSCHULE WINTERTHUR

10 Lektionen Kinder und Erwachsene Fr. 120.–, ELKI Fr. 80.–. Jeweils Dienstag und Freitag Kurse für Kinder, Erwachsene und ELKI in der Michaelschule Seen. Am Montag-, Dienstag- und Freitagabend Wasserfitness für Alle sowie spezielle Wassergymnastikkurse für werdende Mütter in der Michaelschule. Täglich auch Schwimmkurse im Hallenbad Geiselweid. Eintritt in bereits laufende Kurse möglich. Anmeldung und Information: Tel. 052 343 39 40 oder [www.schwimmkurse.ch](http://www.schwimmkurse.ch)

**Willkommen liebe Kinder** in der **MUSIKSCHULE SEEN.** Zusammen **Musizieren** macht Spass. Div. Angebote in Kleingruppen. **Musikerlebnis** 1./2. Kiga: mit Instrumenten experimentieren, Musik erfinden, tanzen, singen. **Musikkarussell** 1./2.Kl.: Einführung in die Noten und Rhythmen, Lieder begleiten, improvisieren. **Instrumentalkurse:** Du lernst und übst auf der Blockflöte/Xylophon. **Trommelgruppe** ab 2.Kl.: Pulsierende Rhythmen spielen und Trommelreisen erleben. Frau F. Heer, Musiklehrerin. Tel. 052 233 25 95 gibt gerne Auskunft.

Kaufe **BRIEFMARKENNACHLÄSSE RESTLOS**, alte Ansichtskarten, Stiche, Bilder, alte oder wertvolle Bücher, gute Antiquitäten, usw. Tel. 052 343 53 31

**BACH-BLÜTEN BERATUNG!** Für Menschen und Haustiere. Frau R. Tobler, Tel. 052 232 80 80

## TEPPICH- UND POLSTERREINIGUNGS-GERÄTE

Apotheke Drogerie Kägi Shopping Seen, einfach telefonieren 052 232 30 17

## DAS GÖNNE ICH MIR! MASSAGEPRAXIS WYDLER

**KARIN**, Weierstr. 42b. Klassische Ganz-/Teilkörper, spez. Rücken-/Nacken-/Sportmassagen, sanfte Wirbelsäulenbehandlung. Krankenkassen anerkannt. **Dipl. Masseurin SVBM/MPA** freut sich auf Ihren Anruf **052 233 45 45**

Der **SCHÖNE ROTE SAMICHLAUS** ist auch dieses Jahr wieder am 4./5. und 6. Dezember in Seen/Oberseen unterwegs. Anmeldungen unter Tel. 052 232 01 61

**AQUA GYM/AQUA FIT** jeweils Montag, 17.15–18.00 Uhr, jeweils Samstag, 10.45–11.30 Uhr. 10 Lektionen à 45 Min Fr. 200.–. **AQUA FIT** jeweils Samstag, 11.45–12.30 Uhr. 10 Lektionen à 45 Min Fr. 200.–. Michaelschule Seen, Hallenbadeintritt inkl. Anmeldung: Rita Wolf, Tel. 078 898 42 61. [www.aqua-fitness.ch](http://www.aqua-fitness.ch)

## SCHWIMMBAD MICHAELSCHULE

Florenstrasse, Seen, für **Erwachsene** geöffnet jeweils Montags (ausser in den Schulferien) von 18.30–20.30 Uhr.

Der Seemer Bote Nr. 185 erscheint am

**24. Februar 2005**

Redaktionsschluss: 1. Februar 2005

Neu in Seen  
ab 01. September 2004

## SHIATSU-PRAXIS

Esther Albrecht  
Dipl. Shiatsu-Therapeutin, Mitglied SGS  
Wingertlistrasse 54, 8405 Winterthur  
Tel. 052 / 232 12 53  
Mobile 078 / 681 60 30



Geniessen Sie die 1. Behandlung zum  
"Neueröffnungspreis" von CHF 75.--  
(Diverse Krankenkassen übernehmen einen Teil der Kosten)

Wir erfüllen Ihnen  
beinahe jeden **Farb-Wunsch!**

[www.sailerdruck.ch](http://www.sailerdruck.ch)

**Sailer Druck**

Technikumstr. 12-14  
8402 Winterthur  
Tel. 052 269 02 30

## IHR HOLZKOHLEN GRILL FACHMAERT

- **Holzkohlen** - die Beste, en Guete zäme
- **Chromstahl-Grill** - Heibi, Ringo, Thürös
- **Smoky-Fun** - Barbecue für Fans
- **Outdoor Chef** - Weltneuheit / Trichtersystem
- **Metzger-Grill** - zum Ausmieten
- **Grillkamine** - Corti Gartencheminées

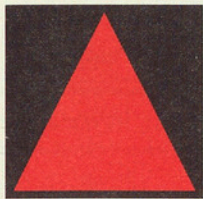


KOHLKELLER P. ITEN  
St. Gallerstr. 170, 8411 Winterthur

052 / 233 23 23

[www.kohlenkeller.ch](http://www.kohlenkeller.ch)

## NUSSBAUMER



### HEIZUNGEN SANITÄR SERVICE

Helmweg 8 8405 Winterthur  
Telefon 052 232 10 46  
Fax 052 232 74 31

## Zentrum Garage Seen

H. von Allmen  
Eidg. dipl. Automechaniker

8405 Winterthur  
Hinterdorfstr. 23

Offizielle  Vertretung

Audi Service und Verkauf

052 232 56 90

gepflegte Occasionen mit Garantie

Tausch - Teilzahlung - Leasing



## Gasthof Restaurant Grüntal

Familien  
Schwer-Gastori  
und  
Scherrer-Gastori  
Im Grüntal 1  
8405 Winterthur  
Tel. 052 232 25 52  
Fax, 052 232 25 33  
Dienstag und Mittwoch  
Ruhetag



CAFE  
RESTAURANT  
**Urban**

Italienische Wochen  
mit Pasta in  
verschiedenen  
Variationen



Seenerstrasse 191  
8405 Winterthur  
Telefon 052 234 85 00



Seit 95 Jahren für Sie da!

### Einkaufen auf dem Land, in unmittelbarer Nähe

- Wild aus hiesiger Jagd
- Blutwürste mit MEFA-Gold
- Geschenkartikel; gefüllte Brettli und Körbe, Metzgerchecks
- Aufschnittplatten, Bündnerplatten, Käseplatten, schön garniert
- Fondue Chinoise, Fondue bourguignonne, Tischgrillplatten, etc.
- Käse im Offenverkauf, Fonduemischungen, Raclette
- Täglich frisches Brot
- Hausgemachte Bauernspezialitäten
- Kompetente, persönliche Beratung
- Immer genügend Parkplätze
- Übrigens, unser Festtagsangebot lässt keine Wünsche offen!

***Fleisch aus natürlicher Fütterung und tiergerechter Haltung direkt beim Bauern in der Region eingekauft.***

Metzgerei Jucker, Kollbrunn Tel. 052 383 11 65



### BLUMEN LOCHER

Shopping Seen, 8405 Winterthur  
Tel. 052 232 46 58, Fax 052 232 87 12  
blumen-locher@bluewin.ch



**Fleurop-Interflora-Service**  
**Shopping Seen**



**Für Ihre Blumenwünsche**

www.vogel-malerbetrieb.ch



### Gebrüder Vogel & CO

Malerbetrieb  
Else-Züblin-Strasse 27 Postfach 3008 8404 Winterthur  
Telefon 052 233 08 66  
Fax 052 233 08 32  
E-Mail office@vogel-malerbetrieb.ch



*Das kleine Modegeschäft mit der grossen Auswahl  
Unsere Markenprodukte bürgen für Qualität*

*Wir bedrucken und besticken T-Shirt's und Sweat-Shirt's*



**MODE DIE FREUDE MACHT**

Dorfstr. 16, 8484 Weisslingen, Tel 052 384 14 59  
Mo-Fr 08.30-12.00 und 13.30-18.00 Sa 09.00-12.00  
E-mail: info@newsfashion.ch

**Über 20 Jahre lösen wir Ihre Reinigungsprobleme !**

Mario Stössel  
Geschäftsführer

www.alpha-reinigungen.ch

Tel: 052 233 12 15  
Natel: 079 658 15 21

24-h Service



- Gebäude-, Glas- und Unterhaltsreinigungen im Abonnement
- Gesamtkonzepte für Ausstellungen, Messen und Feste
- Frühjahrsreinigungen für Büro oder Wohnung
- Fenster- und Rolladenservice
- Fenster- und Schaufenster-Service
- Teppich- und Spannteppichpflege
- Ferienabwesenheitsreinigungen
- Umzugswohnungsreinigungen
- Um- und Neubaureinigungen
- Kleinreparaturen
- Hauswartungen
- Gartenpflege
- 24-h Service
- Malerei

**Für Drucksachen aller Art**

**stadler**  
publishing

Wingertlistrasse 41  
8405 Winterthur  
Tel. 052 243 13 22  
stadlerpub@hispeed.ch  
www.winti-print.ch



Koni und Heiri Gibel

**Bauspenglerei, Blecharbeiten  
Sanitäre Installationen**

Neubauten, Umbauten, Reparaturen, Solaranlagen  
8405 Winterthur-Seen: Tel. 052 232 18 48



Musikschule für Keyboard, Gitarre,  
Akkordeon und Schwyzerörgeli

Neu in Seen  
Tösstalstrasse 252  
8405 Winterthur

Einzel- und Gruppenunterricht  
Rozalia Cserhati 079 751 16 32  
Conny Kläui 079 524 81 79